工商晚報
中華民國五十九年三月二十三日
星期一
農曆庚戌年二月十六日
第一頁

工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

香港灣仔分域街十八號 工商日報有限公司承印及發行

各部電話：編輯部 七三〇七〇六 七二〇六二七 採訪部 七二三四九二 七三九三〇七 發行部 七三〇七〇八 廣告部 七二〇二八二 社長室 七二四八五四 總編輯室 七二七二弍二 經理室 七二七二六一 秘書室 七二七二叁二 中區辦事處 二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

新聞紙第一零一二五號 出紙兩張售價壹毫

九巴申請加價

【本報訊】九龍巴士公司發言人証實，該公司已向交通諮詢委員會提出幾個加價計劃。計劃之詳細內容，今日可能公開。但公司並未預期政府會立即有所決定。

交通事務處處長薛璞去月謂，九龍巴士票價似將增加，而一千八百萬元之專利稅或可豁免。但薛璞又補充謂，不致會有任何起碼票價之增加。去年，政府已將該公司之專利稅，由二千四百萬元減為一千八百萬元。

該公司提出加價之因素之一，可能係現時工人要求中之工資支出增加。九巴加價消息並引起公眾之反對。但該公司二十年確未變更票價。事實上，票價可以說比一九四八年為廉，因當時尚無一毫之分段。

本報今晨曾圖與該公司負責人接觸，以探詢其詳細之加價內容，但據該公司中人表示：該公司首腦今晨俱在會議室內會商。

本報記者今晨又向港府新聞處，查詢九巴所提加價的詳細內容，據政府發言人答覆：有關該公司經營之整個財政問題，正由政府有關部門與該公司商討中。

丹麥二次性展覽會得收 有人籌組水上性俱樂部

【哥本哈根廿二日法新社電】性展覽會主辦人彭留宣佈：今天閉幕的世界第二次性展覽會，共有一萬三千二百一十五英鎊進賬。

他說：這次在與薔色舉行的展覽會，自從於上星期四日開幕以來，共吸引了二萬二千名遊客，其中有百分之七十的遊客，是來自西德的。

約有一千六百人曾勸開該展覽會的俱樂部，去參觀真人造愛表演。

【哥本哈根廿三日合衆國際社電】丹麥第一個水上「性俱樂部」的籌備人昨天說：當一般可繳會員一百五北人的包用輪船，於今年五月一日在哥本哈根和瑞典某口岸自開始來回航行時，丹麥將會有了第一個水上「性俱樂部」。

哥本哈根的春宮照片推銷商賀龍特（即該水上性俱樂部的主要籌備人）說：「到核准可在該輪上面出售免稅的春宮圖時，我才能宣佈該輪將會與在瑞典那一個口岸。」

賀龍特說：繳納一年會費（丹麥幣一百五十個克羅勒，約美幣十九元），成為上述俱樂部會員的人，在該輪每天於奧里遜街海峽（哥本哈根與瑞典間的窄狹海峽）內航行六小時期間，可在輪上獲睹色情百態的大部分。輪上將有真人的性愛表演，並有無上裝女招待員侍候搭客。」

賀龍特說：輪上的細艙三個經已改闢為按摩室。

賀龍特說：「生意將會十分興隆。」

紐約捉炸彈案 一男三女被捕

紐約曼赫頓市中心的阿力山大百貨公司，前日發生一宗燃燒彈爆炸案，九十分鐘前，附近的保魯明猶爾百貨公司亦發生同樣的爆炸案，結果有三女一男被捕。圖中右方穿白衣的男子名奧盧柏茲，被控在兩宗爆炸案縱火，而另三名同時被捕的女子則不斷飲泣，哀求羅柏茲向警方表明她們是無辜的。（合衆國際社無線電傳真）

牛頭角深宵命案 警方迅捕兩疑人

【本報訊】九龍牛頭角新區一名青年男子為五大漢狙殺案，警方人員經過徹夜追查後，今日凌晨在九龍地區拘獲兩名青年男子，懷疑與該案有關。

這是觀塘警署華探長盧伯昌，探目黃志強，袁志剛率領幹探凌晨在觀塘新區第十二座將兩名涉嫌男子拘捕的。

涉嫌與案有關之兩名青年，其中一名廿三歲姓馮，綽號「波仔」。另一名則為十八歲姓林，綽號「細強」。他們係於今日凌晨在現場附近被捕的。

至今晨破稿時止，仍未有人被落案，正由警方查訊中。

該案發生於昨晚九時許，一名青年男子外出宵夜，途經上址第八座時，突閃出五名大漢，手持利刀，向其迎頭猛斬，該青年男子猝不及防，當場被斬至重傷斃命，而行兇者則於事後逃去。

據悉：死者名羅途發，廿歲，住牛頭角新區第八座四樓三×二號，與父母及七兄弟妹同住。死者排行第二，為荃灣某塑膠廠工人，據說平時常與一些飛型男子來往，甚少返家。

於昨晚事發時，死者正與三弟外出宵夜，距竟遭人伏擊。據說在較早時，死者曾在宵夜時與人發生爭執並曾打傷一名男子。命案起因初步疑為尋仇所致，實際原因正由警方調查中。

港柬之間交通 空運今日恢復

【本報訊】本港與柬埔寨間的空運交通，已在今晨恢復。今日共有三間航空公司的飛機由港飛往金邊。

據悉：柬港之間空運是在本月十九日柬國發生政變後，即告斷絕，至今日始告恢復。

今晨荃灣驚人劫案 五匪劫華都戲院 爆收銀機拾夾萬

【本報訊】五名年青劫匪，今晨闖入新界荃灣華都戲院，將院內一名職員細綁封口，然後大事搜掠，除將收銀機內現款二千七百多元掠去外，並搬走內有二千六百餘元之夾萬一個，損失總數五千餘元。

被細綁的華都戲院職員於事後掙脫報警，該案正由警方追查中。

案發於今晨三時卅分左右，當時院內僅有一名廿餘歲之張姓職員在三樓寫字樓留宿。此時，突有五名年約十八至二十歲之青年男子闖進，以菜刀向張某指嚇，張某曾企圖與匪糾纏，但在眾寡懸殊下，終為匪徒飽以老拳，然後以繩將其細綁，用膠布封閉口眼，復並以棉被遮蓋，然後在院內展開搜掠。結果，除收銀機內現款二千七百元及價值一百五十元戒指一隻被掠去外，院內藏有二千六百四十九元之夾萬一個，亦為匪徒搬走。張姓職員伺匪徒逃去後，掙脫報警。警方聞訊，立即派員至現場展開調查。初步推測，劫匪係於院內未鎖之大門闖進行劫，然後自原路逃走。惟至本報截稿時止，仍未有人被捕。

印度共黨大暴動

【加爾各答二十二日美聯社電】星期日有二千五百名共黨暴徒，在加爾各答郊外與警察發生衝突，造成了聯邦政府自接管了西孟加拉省三天以來，一次最嚴重的暴動。

警方說這些「馬克斯主義者」手中持有炸彈與矛，他們祇得用來復槍與催淚彈來鎮壓。據初步的報告，至少有三人受傷。雖然死傷輕微，但由於進攻暴徒人數很多，因該府認為事態嚴重，予以反擊。武裝部隊途即開入該區，以防制新的打鬥。

衝突是發生在這些「馬克斯主義者」意圖闖入加爾各答西北約十五英里處的烏泰巴拉警署，該警署很近一個印度最大的汽車裝配廠。

一個警方發言人說，衝突開始是共黨暴徒攻擊一輛載有警察的卡車，並向之縱火。

魔鬼怪嬰？

【安曼廿二日法新社電】據今天發表的消息說，此間有一名女嬰出世，兩頭，三手，三足，但是祇有身軀一個。該嬰在此間中央產科醫院出生，此嬰為兩個個體，因而發出兩張出生証。

此嬰兩個頭上的嘴巴，每天被分別餵以牛乳。現在，此嬰的情形似乎很好。據悉：他的兩個個頭上，都有眼睛，鼻子，耳朵和嘴巴。

此嬰的三隻手，其中兩隻各有手指五個，另一隻則有手指十個。三隻腳的情形相同，兩隻各有腳趾五個，另一隻則有腳趾十個。

一日與女童造愛五次 有家室小販判獄三年

【本報訊】一名有妻兒之生菓小販，因為一日內五度與未滿十三歲女童造愛案，押候今晨在高等法院宣判。法官在閱過兩名精神病專家報告後，認為被告精神正常，乃判其入獄三年。

法官在判案時並指出，此等案情極為嚴重，最高可判終身監禁。

被告祝志佳，又名李炳偉，卅三歲，被控於去年十月十三日，在九龍地區與一名十三歲以下女童發生性行為。被告由郭顯輝大律師代表認罪。案由高院副按察司麥鏗璉聆訊。

小評 談談本港的股市問題

據傳外匯銀行公會不日將開會，傳決定兩項重要措施，以防範本港股票市場有任何不健康之趨勢出現，而日前又有消息傳出，港府將立例管制新股票之上市。

就原則上說，港人能以手頭上之資金，投資於股票，亦即等於協助本港工商業之發展，這是一種好的現象。

不過，就近半年來本港股票市場的情形來看，不單賦交投十分暢旺，而且發展也極之迅速，新的股票交易所接連開設或籌辦。這固然可以認為是一種好現象，但如果從另一角度去冷靜的看看，那未免令人覺得各方面對股市都有「一窩蜂」之概，而這往往又不是一種健康的發兆。

因此，我們認為，傳說外匯銀行公會對此擬採取一些穩健性的措施，是十分正確的，而且也是適時之舉。因為政府立例往往是步伐甚慢，趕不上即時的需要。

此外，我們同時也願意提醒當局，在訂定法例管制本港的股市時，一定要兼及那些在本港上市的外國股票及投資基金之類，以確切保障港人的投資。

今日天氣

【本報訊】天文台預測：今日吹和緩東北風，後轉吹和緩而疾勁東風，密雲，間中有陽光，最高溫度約升至攝氏十九度左右。

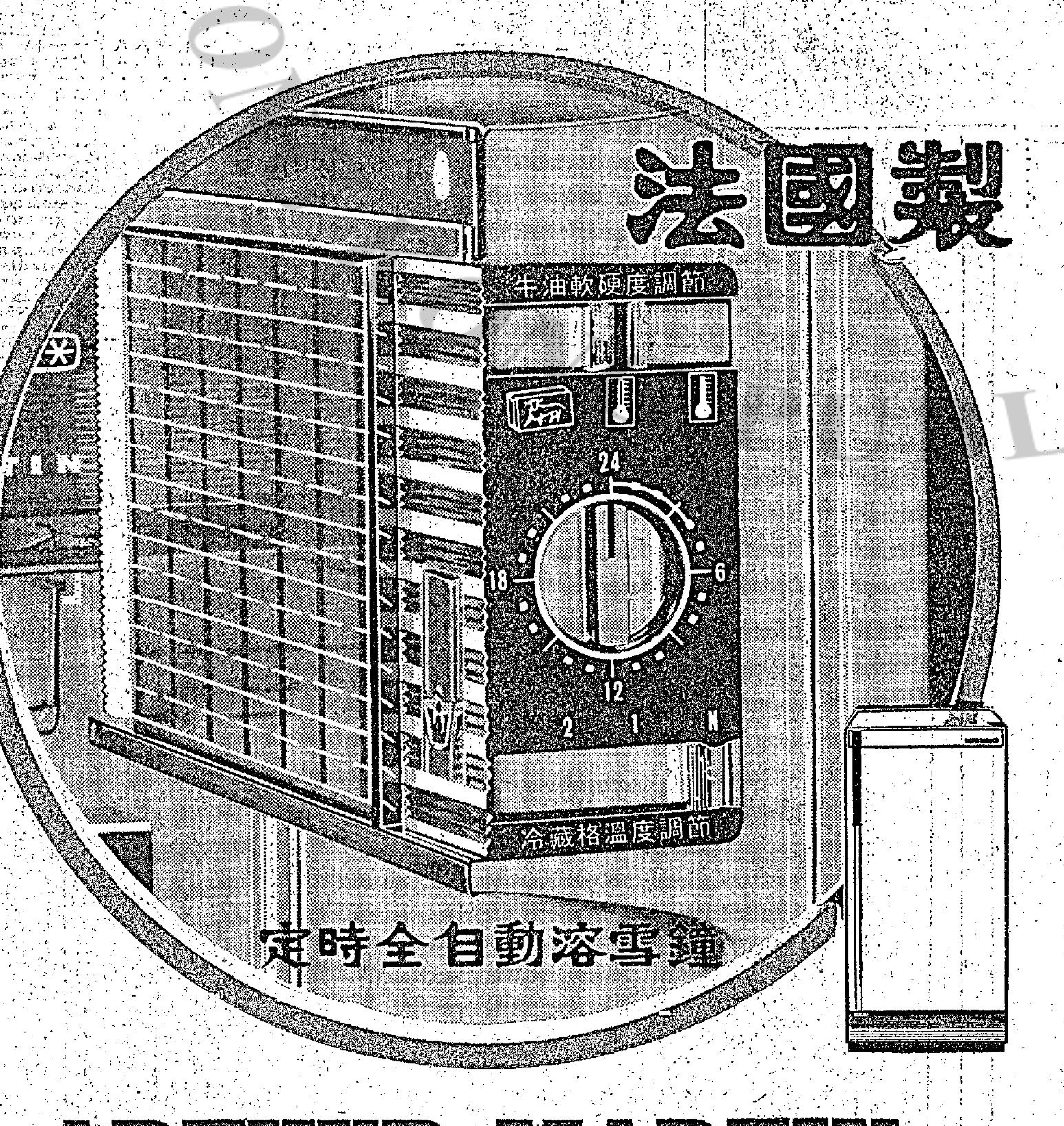
紙辦公檯

美國人口調查局刻正使用紙板檯，分類箱和檔案夾，這是一種經濟的措施，估計將使納稅人節省四十萬美元。圖示該局一位漂亮迷人的女職員坐於一張紙板檯上的美姿。（合衆國際社無線電傳真）

全寶牌雪柜

雪溶動自全時定

祇需較定，定時溶雪鐘，便可每天按照您所指定的時間內全自動溶雪，毋須按掣，毋須倒水，將所溶的雪水自動蒸發。



ARTHUR MARTIN

分期付款·手續簡便

港九各大雪柜行電器行均售

總代理：香港火油公司電器部

九龍弥敦道昌興大厦11樓 電話：K-665272

世界最大 Gulf 海灣石油

風濕腰痛

十一隻辣椒 方是正貨

德國辣椒標風濕膏藥

專治：風濕，腰痛，坐骨神經痛，胸膛及四肢痠痛。

藥力直透，病源，一貼知效，神速，用法簡便，不須汚膏

總代理永勝興 大道中三六三號二樓 電話H四二〇二六七六 港九各中西藥行代售

VORWERK
西德名廠 富豪牌 三刷地腊機
歡迎參觀試用（保用兩年）
索備說明書
總代理：雅典公司
香港中建大厦926室 電話：H222521

刊廣告電話：七三零七零八

美國郵務工會領袖揭露 過激學生頭目滲入郵局 煽動郵差罷工

【華盛頓廿二日路透社電】美國郵政工會領袖今晚說：有破壞及建設的過激學生領袖，經已滲入紐約的郵政局職員內，並且煽動該處的郵差罷工。

全國郵差協會會長勒廸馬察爾在一項電視訪問中說：他相信「學生民主會社」已滲入紐約的和布魯克林區的該會支部，該處的罷工郵差是最激烈的。

另一位郵差工會發言人說：「我們有良好的理由相信，這是真的。我們相信他們自從去年夏天以來經已滲入紐約區。」他又說：我們剛正把我們所得的情報轉知郵部當局。」

該發言人又說：郵差工會在與政府官員經過未會談後，該工會深信大部份罷工者將於明天恢復工作；祇是發動罷工的紐約區則屬例外。

該會已下令屬下會員以五天時間來設法與政府找出一些新的工資解決辦法。如果這點失敗，則一項全國性的郵務罷工似乎無可避免。

尼克遜總統於去週末曾經警告說：如果罷工者並不恢復工作，則他可能要求陸軍來維持郵政服務。

工會領袖公開表明他們的關懷說：這種行動，祇會加強罷工者的決定，並使一種混亂的局面更加惡化而已。

【紐約廿二日美聯社電】在底特律和布魯克林市的郵局職員，於星期日一致投票繼續罷工，雖然尼克遜已限定星期一日是美國全國的郵務人員返回崗位工作的最後限期。

雖然衛荔堡的文員已恢復工作，但現時尚未有跡象顯示：這項罷工並沒有其他打破的跡象。美國郵務罷工是於星期三日在紐約市開始的，於上週末，罷工蔓延至其他主要美國城市，除了南部之外。

擁有二百六十名成員的郵務文員工會於星期六晚投票加入郵差的罷工，在此之前，尼克遜曾宣佈：他將採取行動，「保証郵遞會通行無阻」。

尼克遜擬臨時計劃 搬運郵局堆積信件

勞工處長樂觀 認為罷工即將結束

【華盛頓廿二日路透社電】尼克遜政府今天採取了臨時計劃，派遣聯邦部隊，以搬運由於美國郵務工人罷工而堆積如山的郵件。

但勞工部長舒爾茲在與工會領袖舉行了一個小時的會議後說：他很樂觀，這個非正式的罷工即將停止。

如果事實是如此的話，他準備明天再與工會負責人會晤，開始談判郵務工人所提出的加薪要求。

尼克遜總統經強烈暗示：他或將派遣陸軍與國家衞隊來搬運郵件。一個五角大廈的發言人在國家衞隊長威爾森在該大厦就了大半天之後告訴新記者說：「我們常有計劃對付這種臨時性的事情的。」

某郵局發言人說：有很多城市的郵務工人大部投票反對參加罷工，人員有的主張復工以談工資的談判。

他說，最麻煩的地區還是紐約，該處「野貓式停工」是四天以前開始的。據天所處理的事件的估計，全美國兩億三千郵件之中的十分之一。

【華盛頓廿二日美聯社電】尼克遜總統於星期日在白宮靜悄的行政辦公大樓工作數小時，來處付美國郵務人員罷工的進展。

一位新聞官員說：尼克遜曾與郵政總監布倫與總統經濟顧問和勞工部長舒爾茲討論郵務局勢。現時美國的郵務局勢，可能令致尼克遜宣佈一項緊張狀態，以及傳召士兵來處理郵件。

尼克遜於星期六日在一項記者招待會席上說：「郵件一定要投遞無限」。這項聲明一般被闡釋為意指他將在必要時召喚軍隊。

傳美供巴國坦克 新德里進行調查

【新德里中央社電】官方人士說：印度外交部已要求該國駐在華盛頓的大使館調查，於星期日發表的一項消息：謂美國刻正準備以一百輛坦克車售給巴基斯坦。該項消息列於新德里星期日各早報上，謂尼克遜總統經已準備一項協定，由土耳其出售坦克給巴基斯坦，然後由美國方面獲得一百輛新坦克。

河內指泰派兵入寮

【東京廿三日美聯社電】北越外交部於星期一日譴責美國，謂其又派遣兩營泰國部隊往寮國，「使其完成它在該處的侵略計劃」。

北越通訊社發表的一項聲明說：美軍飛機曾於本月二十日轟炸寮國部隊，擴大寮戰。東京收聽到「越南通訊社」引述該項聲明說：自從一九六九年以來，美軍曾悄悄地把約五千名泰軍運入寮國，共榜隨齊便有生力軍。但它說：尼克遜總統「執迷不悟地拒絕」承認美國動用泰軍加入寮戰，雖然「他已承認泰國已涉及寮國的軍事活動」。

夏威夷死火山頂 發現一層不溶霜

【檀香山廿二日美聯社電】一位科學家在位於熱帶的夏威夷一個死火山頂，發現一層不溶霜。

美正式宣佈 新機不供以

【華盛頓廿三日路透社電】尼克遜總統將於今天宣佈一項最後決定，結果將必阻止在目前把更多美國「幽靈」式噴射機售給以色列。

但是預料將會重新保證：如果蘇俄把飛彈送給埃及，因而顛倒中東的均勢的話，則美國將會以適當的飛機供應以色列。

國務卿羅傑士將於今天午間的一個記者招待會上宣佈該項決定；而他的聲明亦可能會發展成一種政府政策的綱要。

尼克遜總統在說明他並無意預先取得羅傑士的聲明。以色列至少再要求廿五架「F四」型「幽靈」式機，和另八十架「A四」型「天鷹」式噴射機，此外目前還有五十架「幽靈」式機售給以色列，每月運四架。

越共在西貢市 兩次投擲炸彈 死傷卅六婦孺

【西貢廿三日路透社電】軍事發言人今天說：越共恐怖分子兩枚炸彈，昨晚在西貢市內和附近爆炸，使十四人喪生，廿二人受傷。

昨晚十時在西貢西北七哩的福門市一項佛教集會中，有人投擲炸彈，使到十四名越南平民喪生，亦有二十人受傷，死傷者都是婦孺。若干名傷者已被人用直升機送往西貢。

一位政府人說：福門市人民今天特舉行一項反共示威，抗議這項暗算，這次事件是一名婦人造的。十五分鐘後，另一宗恐怖分子投彈事件在離西貢市中心兩哩之處發生。該發言人說：兩名發擲者都已逃去無蹤。

東領袖請英蘇協助撤走北越部隊 政府向航空公司警告 不得運載錫漢諾克及家人

【金邊二十三日路透社電】中立的新東埔寨領袖正在請求英國與蘇俄，協助他們和平地將駐於該國的四萬北越部隊撤走。

在一個昨天所發表的聲明中，他們說：他們將與共方代表舉行談判，「撤退他們的部隊」。

北越與越共都利用東埔寨東部，作為滲入近鄰南越的孔道，或作為一個庇護所。

錫漢諾克親王就為了無法使在其國內的共方部隊撤走，而於上星期三日垮了台的。共計他任東國元首十五年之久。結果為該國上下院舉行投票罷免的。

【金邊廿三日合眾國際社電】東埔寨政府向各航空公司發出警告說：任何飛機把已倒台的東國前國家元首錫漢諾克載回東國；或者把其家人和親信載出東國，該機會被沒收，機師會遭逮處。

【金邊廿二日法新社電】東埔寨陸軍官兵經已全體支持該國的新政府，在該國境內，未見有任何部隊仍舊對錫漢諾克効忠。

記者（按為法新社記者蒲蘭巴爾）曾跟在上星期三（本月十八日）錫漢諾克的軍官交談，從而得到結論，認為錫氏現在並無給予支持的武力基礎。

被解除東國國家元首職位前日認擁護錫氏，外間就錫氏可能返回東國事宜所作的猜測，大部分以東國陸軍（官兵共三萬五千人）效忠對象不一的假定為基礎。現有証據証明：東國人對錫氏個人的愛戴程度雖然仍舊良好，他的政治前途，則是完全沒有了的。

東國新強人諾爾將軍刻已把效忠錫氏程度最突出的少數軍官軟禁於他（指諾爾本人）的住宅中，他們吃得好，可以自由交談，住的地方有空氣調……

寮挨責北越侵略 正研究寮共函件

【永珍二十三日美聯社電】寮總理蘇佛瑪親王於星期一日譴責北越所謂擴張目的與意識形態目的。

在一個建軍二十周年紀念會的致詞中，蘇佛瑪親王同時說：他業已獲得一個少門寮共的和平建議。對於該項建議，他給予以「謹慎與誠懇的歡迎，正與我們對一個公平的，可以解決國家困難的政治解決原則一樣」。

蘇佛瑪說：河內正因窯職事升級，寮共侵佔了顯然是屬於中立部隊的地區，而造成了一個既危險而又緊張的局面。

蘇氏引述了北越部隊瀉觀寮總理使北寮中部戰的段地帶中立的建議，而於二月二十一日擅自侵佔了石罐平原。

【永珍二十三日美聯社電】昨日總理蘇佛瑪親王與寮國的將舍會議地究合一起，緊握來自寮共領袖蘇凡努旺的信，但對信中內容，以及他們的結論如何，都沒有宣佈。

倫敦德立又騷亂 英軍與教徒打鬥 暴徒沿街向商店擲石

【倫敦德立廿三日路透社電】一位陸軍發言人說：騷亂是於午夜前片刻發生的，當時有三十名天主教徒青年走進街道上，沿途把破璃窗。同時，又有爲數不多的新教徒青年在該區毀壞。

他說：「英軍已被派往該區來阻止兩幫青年人會晤的，而他們已成功。」

【倫敦德立廿三日合眾國際社電】由「捕人隊」暴動專家率領的英軍，於星期日晚深夜和星期一日凌晨與大約二百名青年發生戰鬥，這些青年們在天主教徒的澤消區，投擲石塊和打破玻璃窗。

英軍用他們的防暴盾來保護身體，擋着如雨散落下來的玻璃瓶和石塊。

警方說：英軍追趕至澤消區。

警方說：於凌晨時間，疏落的暴徒們，仍用雜物來投擲英軍，這支「捕人隊」的專家，是受過特別訓練，來驅散暴徒和捉拿爲首暴徒的。他們拘捕了一名青年。

警方說：英軍經已封鎖了一切從澤消區通往該市的街道，使到生力軍不能加入這些青年暴徒行列。

本港股市行情

三月廿三日 上午行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行（除淨）	二五八		七六○
滙豐銀行倫敦註冊股票（除淨）		二二七	一二○
會德豐（除息）	一三•一	一二•九	二八、○○○
永高酒店（除淨）	一六•六	一六•二	二四、五五○
九龍倉	四八•五	四七•七五	一四、七○○
黃埔船塢	九三	八八•五	三四、一○○
太古船塢	六四•五	六四	一○、○○○
均益倉（除股權）	三五	三四•二五	八、○○○
大酒店	七九•五	七八•五	四、五○○
[illegible]	一四•八	一四•五	一六、○○○
置地公司（除息）	九○		八、二○○
信託公司（除息）	二•三七五		七七、○○○
電車公司（除息）	一四•八		七、○○○
九龍巴士	三三•五	三二•七五	六、○○○
油蔴地小輪	七○	六九•五	四、八○○
九龍電燈	二九•九	二九•五	八、八三五
香港電燈	二三•九	二三•六	五、九○○
電話公司（除息）	三七•七五	三七•五	四、五○○
太古實業	一六•三	一六•一	三○、二五○
煤氣公司（除息）	一五•四	一五•三	三、○○○
和記（優先股）	一八		一四○
和記企業	二一•一	二○•九	二九、四○○
怡和	四七•七五	四七•五	二、○○○
青洲英坭	三七	三四•五	五二、八○○
香港飛機工程	七○		五、五○○
牛奶公司	五六•五	五四•五	四、四○○
新馬	一三•二	一三•一	五、四○○
均益倉（股權）	八		三、一八九
信託公司（股權）	○•八七	○•八六	一五、○○○
聯合橡膠	三•七七五		一二、○○○
南洋紗廠	三二		三、○○○
南海紗廠	二七•一	二七•○	一、○○○

上午成交總額：一三、九四○、○○○元正

蘇哈圖離泰 返回耶加達

【耶加達二十三日路透社電】印尼總統蘇哈圖自去馬來西亞與泰國作官式訪問後，已於昨日回來此間，在機場迎迓的，計有代總統海門柯波胡奴，各部部長，以及各國外交人員。

「五虎屠龍」剪影猜名遊戲揭曉

屠龍五虎將由右至左：金漢 張翼 高遠 岳華 羅烈

邵氏輝煌巨獻 即將盛大獻映 密切注意映期

慶祝70週年紀念

奉送贈券 加送 紀念品

惠顧二十元以上者除奉送贈券
外另加送週年紀念暖水壺一個

先施公司

香港總行•九龍分行•同時舉行

改良府上的音響系統

現時播音室錄音設備或TEAC磁帶錄音系統皆任君選擇它們的音質完全相同均致達尽善尽美的境界.

A4010S型磁帶錄音座是本廠之學爆出品這欵振有自動同轉設備對稱控制式操作四組磁頭四套放大器及一系列其他特點.

AS-200型集成式放大器可輸出120瓦連續波功率廣濶的動態範圍及毫無造作的音响高頻失真度小於0.5%頻應由20起至80,000Hz止.

LS-350型三路揚声系統是TEAC專為磁帶放音系統而設計的每一組声箱均有一個12吋低音揚声器可播放40瓦功率.

閣下是否一個對音响系統很苛求的人呢？如果是的話則本公司監製之精良音响系統必能令閣下滿意請速往TEAC代理商處試聽選購吧.

總代理：別超原音公司

TEAC.

Sole Agents
Excel hi-fi Company
Central Bldg. Shop, 3-4 Pedder St. Hong Kong Tel: 232528, 232319.

伊莉莎白泰來夫婦

（圖爲玉婆夫婦與他們的養女，背景是瑞士貴族學校）

譚 無片暫偷閒

據說譚伊倒還是很少的年紀，便已投身入歌劇學院多年用功之下，得來的是極爲美好的成績，她能輕易考……

太空壯士 連圖故事

收養女兒起風波

伊莉莎白泰來夫婦

（圖為玉婆夫婦與他們的養女，背景是瑞士貴族學校）

·海倫·

有關伊莉莎白泰萊的新聞不斷傳來，這次與她收養的女兒瑪利亞有着密切的關係。

原來瑪利亞的親生母親軒棠太太，最近在國內向新聞界作公開後悔，不該讓麗莎收養自己的女兒，她說玉婆不是一個好母親。

軒棠太太于六一年九月間將女兒送給玉婆收養，那時八個月大的瑪利亞的名字是柏克娜，稍後玉婆給她改了現在的名字。

當時我認為自己做得對，因為我夫婦們二人貧困，負擔不起瑪的醫藥手術費用，瑪一出生身體便有點缺憾，我們對收養人家的底細和背景絕不知情，有關當局告訴我們，肯收養瑪的人有足夠能力醫治她。

軒棠太太的經濟環境仍是很困，他們一家五口露在祇有一間房間的寓所內，雖然如此，軒棠仍希望能取回骨肉，不過，九歲的瑪利亞能否跟親母過他們的生活頗成疑問，最低限度，語言是一種障碍，軒棠他們是德人，不懂說英語，瑪利亞卻不會說德語。

為此事件我曾失眠多晚，但又無法補救，當我從報章上讀知波頓夫婦的行踪，他們拍電影，作社交活動，我不相信麗莎還能夠同時兼做一位好母親，行踪無定的父母，孩子的正常教養和生活也成問題，據說麗莎的親骨肉米高和甚士杜化，便曾被英國一有名寄宿學校請求離校，理由是波頓他們絕少探望兒女，這也是我為什麼擔心瑪利亞的最大憂慮。至于瑪利的物質生活我倒不慮，但一個孩子最重要的是母愛。

泰萊是以愛迪菲莎太太的名義收養少女的，六四年她的身份轉換了波頓太太，這樣瑪利亞有着三個不同的父親，也許我現在的三個子女沒有瑪利亞豐衣足食生活的美滿，不過，我可保証他們不會缺乏父母之愛。

軒棠太太强調她以前全未產生過取回女兒養育的念頭，她的康勒先生祇是一霜果廠的工人，收入僅足糊口，因此當醫院方面要瑪利亞施行手術時，他們一籌莫展，康勒每天在工廠賺七塊半，然而瑪利亞住院的費用每日是三元五角，我們四出奔走籌欵，瑪在醫院住了五個月，正當籌欵願望宣告落空，我們看到一則廣告，謂一對有錢夫婦考慮收養一個女孩，于是我們應徵，那段廣告原來是德國影星瑪莉亞雪兒替麗莎刊登的，她們二人私交甚厚。收養的過程非常順利，玉婆沒有出面，軒棠太太同意沒經過簽母的答允，她不能探望女兒，而且他們並答應永不追查領養人的姓名和地址，但玉婆留下一個紐約的地址給他們，說如果法律上有些什麼問題可透找她的律師商量。

可是玉婆的名氣太大了，他們很快便發悉收養人的身份，報章刊登了一段又一段關於玉婆的消息，而且正在替她施行治療的手術。

玉婆與菲沙鬧婚變的當兒，他們情不自禁寫了一封信給玉婆，泰萊小姐很有禮貌，我們隨後得一封覆電，她保証永遠愛護瑪利亞如同己出，這個電報至今仍被好好保存哩！

康勒先生很不同情太太找機會領養回送出了的女兒，他不想瑪利亞放棄財富，他們實在太窮了，瑪到達廿一歲時可繼承約達四百萬的財富，她是幸運的，如果她回到我們身邊，生活不但不習慣，長大後充其量也是嫁給一個工人階級，她現在與玉婆的女兒麗莎蓮同在瑞士一所著名的寄宿學校讀書，她現在的一切並不是我們所供得起的，更何況，玉婆給予她的大德是沒齒難忘的，瑪生命的延續也全憑玉婆，我們夫復何求呢！

譚伊俐 無片暫偷閒 即將充大任

譚伊俐在拍完「雪路與血路」歸來之後，由於公司有心給與休憩機會，故日來生活過得甚為輕鬆，除了應付唱歌，舞蹈，武術一些日常功課之外，很多時會約同友好們一同喝茶宵聊，倒是甚為開心。

不過，這寫意日子一定不會過得太長，因為，國泰正在發動春季攻勢之際，一口氣便打算開拍七八部影片，放着譚伊俐這樣一個好人才，當然不會任令投閒置散。

據一個未證實的消息，國泰不但要很快便派譚伊俐上陣，而且有心要她在一部時裝歌舞片中任主角，是否真有其事，相信很快便可要知分曉。

其實，要譚伊俐演歌舞片，很多熟識她的人，都認為是遲早必會見諸事實者，理由無他，就只為譚伊俐天賦有一副好歌喉，而且在歌唱與舞蹈，都練有好造詣。

據說譚伊俐還是很少的年紀，便已投身入歌劇學院多年用功之下，得來的是極為美好的成績，她能夠考入國泰陣營，而且一下便擔任主角，聽說也是有賴于歌唱良好的造詣的助力。既然公司方面對此早有賞識，當然會想到給與發揮機會的。

但在譚伊俐本人，年來卻是對文藝片有更濃厚的趣味，這可能跟演過「我愛莎莎」這部片有關，因為林福地導演這個戲時，是落足十成心血，對譚伊俐演的那個角色，尤其精心雕琢，這不但給了她在演技上的極大帮助，也使她對「我愛莎莎」，有上極大好感，影響所及，便不免希望能有多幾部同類型的文藝片給她展身手了。

譚伊俐之新片，現正在上映的，是文若溶所執導的「鷹爪手」，此片連日來，票房上升，國泰又一次拉直鷄尾。譚伊俐在這套片中的演出，使人刮目相看。以現在情形看，譚伊俐以後，是不愁沒有顯身手機會。

馮輔

巧施金蟬脫殼 唐沁返家探親

影壇動態

唐沁進入國泰已經一年多的時間了，這位來自台灣的女星，感到這一段時間，過的非常快樂，為的是，國泰的影星、導演和宣傳部的同事，對她都非常關懷，就像生活在一個溫暖的大庭之中。

來港一年多，她只回去台灣一次，那一次回台，參加國泰的代表團一齊的，由於她是代表團的一份子，台灣有關方面，已經為他們安排了豐富的節目，唐沁必定要出席參加，方才能夠返回家中省親，不過，離開了溫暖的家庭，老遠的跑到香港拍戲，好不容易才有機會回到家鄉，她心裡卻非常盼望能夠見到了久別了的雙親。

唐沁是一位坦率而純真的女孩子，她心裡焦急的樣子，讓國泰的同事們看了，有人調侃的向她說，回到家中，見到了雙親，會不會喜極而泣？唐沁可老實的很，斬釘截鐵的回答着說：「會的」。

這個消息讓台北的記者們知道了，大感興趣，緊密的注意着她回家的日期，以便拍攝她投到母親懷中，喜極而泣的精采圖片。不過，唐沁可精得很，她知道了有記者在一旁虎視眈眈的注視着她，她也不動聲色，一個機會便了招金蟬脫殼，與家人團聚，由於沒有記者在場，唐沁究竟有沒有喜極而泣，可就成了一個謎了。

投進了國泰之後的唐沁，片運是很不錯的，先後拍了「壯士血」和「伏虎榜」，在這一段日子裡，她在「壯士血」一部片裡面，唐沁的表現非常的出色，很多人都認為，她是國泰的女星群中，最有可以走紅的一位女星。

孟莉不脫·不脫又脫

孟莉又說「不脫」了。「唔嫁又嫁」「唔生又生」，都是女人的口頭禪，不脫又脫，是想當然的事。

童裝表演·爸爸懶睇

時裝表演，已成風尚，最近，有六十名男女兒童，也展出花花綠綠的童裝。這是祇受媽媽歡迎，而不為爸爸願意一顧的時裝表演。

觀衆比圖片更惹火

丹麥性愛展覽會，休息室被焚，一部圖片亦受殃。在休息室的觀衆，顯然比性愛圖片更惹火了。

丹鳳

靚女燒炮 應買保險

兩個電視台都力爭用戶，除了增強節目，當然是大事宣傳，對於宣傳，有綫電視無可否認是比無綫電視勝一籌。

先有派下騎員，作其消防人員的宣傳防火運動，繼之又一群靚女，作其燒午炮宣傳。

燒午炮，老香港當然是人所皆知，但近十年來在香港居留者，知者甚少，故在提倡掌故這方面，是值得一讚的，但回心一想，有綫電視應該先為那幾個靚女買其保險。

原因燒槍已經是非常危險，何況燒大炮。那樣大件事，炮聲震耳，或一響之後，鬧出病來，也許有人會說：這未免杞人憂天，豈會有如此駭人的事。

豈會沒有？驗說而靚麗使是一經之下，嚇到先是花容失色，繼之抱病，要去看醫生。那還算，這僅是小事，但以後可能會有更嚴重的，因此以事論事，事前買其保險，是合情合理。

何況，現在靚的電視，仍然作其防火運動，或者資的磁上附近火警，助陣助威，倘下為員，可能為救火案，擔而當之，事不宜遲，應要立刻去買保險也。

徐德理

班加沙拿以演技取勝 「雄師浴血掃千軍」中担戲重

看過電視片集「絕處逢生」的人，都會對那位身患絕症的男主角報以無限的同情。的確，班加沙拿溫文的風度，憂鬱而帶着迷惘的眼神，把「絕處逢生」中的角色表演得極為精采。

班加沙拿一九三〇年八月廿八日生於紐約，出身十分貧窮，弥賴他勤奮向學的精神，在班半工讀的情形下完成大學的學業，之後，加入演技學校受訓，由於班肯痛下苦功，因此他在受訓完畢後，立刻獲得在百老滙劇場的演出機會，數年後，班加沙拿已成為名重一時的演技派演員。

自從主演了「絕處逢生」一片集後，班就成為電視迷的偶像，亦引起了製片家的注意，「雄師浴血掃千軍」是班的第一部影片，他擔任的戲份極重，演一個厭戰爭機之厭倦的沙展，和另外兩位主角佐治辟高及雷華拿漢，都有極精采的演出。

班在事業方面是個腳踏實地，以演技取勝的演員，在家庭方面，他是個好好先生，他和妻子珍妮十多年來一直相處得極佳，對三個兒女，也是愛護備至，班加沙拿這種作風，和他的兩名好友夏加沙維及彼得福十分相似，也很能代表紐約派以演技取勝的風格，班在完成「雄師浴血掃千軍」後，新片接二連兩的開拍，其中一部是和他的兩名好友合演的「標準丈夫」。

太空壯士 連圖故事

（一）格力哥利柏是侯斯頓太空主任，他主持發射了一枚三人乘座的太空船上太空，一切進行得很順利，此舉受到各國科學家注意。

（二）三個太空人繞地球運行，一切操作正常，他們遨遊太空，觀覽奇景，欣賞太空日出日落。詎料，當他們任務完成，正要回航之際，發覺機件出現故障。

長篇話劇是重頭節目 編導陸志堅居功不少

自從二月份起，麗的中文電視台加强了「長篇話劇」的陣容與內容，使成為一個重頭節目之後，果然獲得觀衆的熱烈反應，當每一次播演出來時，觀衆除了稱賞各演員的優異演出之外，還同時想到了編導者陸志堅的功勞。事實上，陸志堅對這個節目的心血是至多至大的，除了加强演員陣容不計，他如劇情、鏡頭的處理等等，便都是陸志堅的心血的工夫，又如，在這個多月裡邊，對于劇本的選材，是時裝與古裝相間，能普遍的照應及觀衆的興趣，這用心，也是至值得稱許的。

七公主姊妹情深 小金剛全體動員

馮寶寶從影十年的紀念大作「小金剛」，早已先聲奪人，廣大觀衆除密切注意映期外，對其中的一系列活動尤感興趣，七公主一直都是為人所注視的，雖然其中的蕭芳芳和陳寶珠遠在美國，但其餘的四位馮素波、沈芝華、薛家燕、小■對她們最小的妹妹馮寶寶這部戲都給予最大的支持，說來薛家燕還作了頗大的犧牲呢，誰都知道，家燕近年來已躍居第一女主角之位，等閒角色，一概拒絕，但在「小金剛」裡，她卻不是以第一女角出現，佔戲也不是較重的一個，不過卻演得甚為出色，有人逕而問之：「何以家燕屈居呢？」此無他，姊妹情深也，「小金剛」是寶寶從影十週年的紀念作，意義非比尋常，作為金蘭姊妹的薛家燕豈肯袖手旁觀，故義不容辭的參加演出，助寶寶一臂之力，另王愛明、沈芝華兩公主也不甘後人，在「小金剛」裡演得生龍活現，為影片增色不少。

「黑鬍鬼」賭場出術懲賭棍

「黑鬍鬼」是一部最熱鬧的喜劇，它不但使影迷們開心，內容亦挺有意思，人們笑完之後，必然感到滿心快意，因為「黑鬍鬼」能分辨善惡，懲賭棍，救遺孤，這是使人感動的，成功的喜劇不僅是胡鬧，近年僅此一部「黑鬍鬼」。

銀壇醜漢積皮連斯 有天生氣概 「七壯士」開正戲路

時間對美女來說，是殘酷無情的，但對男人，倒很少不爽快的男人，倒很顯得穩重，不信就看安東尼昆、比利和積皮連斯，兩人都不會受年齡的影響，反而隨着年齡的增進，拍更多的片。

六尺四寸高，且二百磅重的積皮連斯，也沒有安東尼比那樣的肚腩，這皆因為他天天都做健身操，拍的電影又以動作片居多，他在「勇冠三軍七壯士」顯出的身手，不下於廿來歲的壯士們，並不值得奇怪，先要清楚這位號稱醜男子的演員，以前是當個煤礦工人，救生員，轟炸機師，職業拳師等男性化的工作，他粗獷武夫的氣慨，並非裝出來，而是有諸內而形於外的。

在西班牙陸軍協助下，拍攝的「勇冠三軍七壯士」，予積一個發揮所長的機會，他不但是率領六個美軍官空降德國，進行敢死任務以及早結束戰爭的英雄人物，而且還担任「七壯士」的技術顧問，為了他曾經參加二次世界大戰，曾担任轟炸機師，對於戰事場面的編排，自然不會予人外行之感。

積皮連斯是在好萊塢不得志而去歐洲，在歐洲一口氣拍過的片，這位「地獄煞星」，「衛繫金絲貓」，「戰地九飛龍」，「敢死隊」等，荷里活又向他招手，他回去拍了「遊擊怪傑」，就又返歐，履行他和導演亨利孟基維玆的合約，拍攝「勇冠三軍七壯士」，他的角色，一如他的為人，是粗獷豪邁，極負責極有正義感，又多才又多藝的。他不但是動作片支柱，也能演劇情片，曾以「鳳閣恩殘」和「原野奇俠」兩度獲得提名金像獎。

「勇冠三軍七壯士」中一戰鬥場面。

先開鏡再找女角 張徹作風與別不同

影城動態

最近有消息傳說，謂張徹奉命暫時儘量減少拍武俠打鬥片，原因是免得聘用龍虎武師。然而，張徹在近日又開拍了一部新片「十三太保」，這是一部歷史古裝戰爭片。這樣的影片，少不免又要聘用龍虎武師，由此看來，圈內之傳，似屬捕風捉影之說而已。

關於「十三太保」，張徹照例用回自己的班底，人選包括有姜大衛、狄龍、王忠、鄭雷、陳星、谷峯等。至於女主角，看情形，百分之九十五是李麗麗。到目前還沒有正式決定下來，這是張徹最近拍戲的習慣。別人拍戲，多數是定了人選，然後用鏡。但張徹卻對女主角人選，好像諸不打緊，先行開鏡，然後再物色。過去的「報仇」，「大決鬥」，甚至剛開拍的「小煞星」，也是如此，張徹何以有這個習慣？

也許因為他對自己的影片，充滿信心，同時戲的重點，一定落在男主角身上，故此對女主角的選擇，任由公司分配。

「十三太保」已於日前正式動工拍攝。據謂此片故事內容，是講述晚唐時候，奸臣當道，朝政日衰，國內盜亂四起，民不聊生。邊關守將李克用，受命勤王，他手下有十三名出生入死，終將盜亂敉平，但後來卻為此爭功，互相嫉妒，展開相殘。這是一個富有戲劇性的故事。

張徹開拍這樣的影片，正是他的拿手好戲。故此，「十三太保」可算是邵氏今年度的一部鉅製。張導演在拍「小煞星」，其實尚有許多鏡頭未完成，現在再多一部新戲，看來他有一段長的時期要忙。

張徹先後完成的兩套片，一套是民初裝，一套是古裝，兩套片的主角，都是姜大衛、狄龍。

張徹對這兩位力捧出來的小生，的確是甚為寵愛，尤其是姜大衛，初期曾有人認為姜大衛這個樣子，是不能做小生戲的，結果先後上映過的幾套片証明，他是大受觀眾所喜愛，因此，邵氏對姜大衛，也很重視，可以肯定說，在邵氏目前仍在大量拍武俠片中，姜大衛是大有顯身手機會的。

羅金

別矣鄭佩佩 猶憶初逢如往日 臨風送別嘆依稀

幾分鐘前，鄭佩佩出現於候機室，人們洶湧熱情澎湃的氣氛，彷彿若有所失。鄭佩佩真的跑了，她跑到美洲去，先與家人一叙，然後轉赴美。鄭佩佩面對着送機的親友，不斷地說：「再見啦！」的姿態，一言一動，盤桓於腦海，歷久不去。

鄭佩佩與喬莊主演的「情人石」，就是康清跟她認識的開始，她那一束長長的秀髮，在當時，比她的演技更使人有好印象，在武片招待會席上，我們交談了兩刻鐘，天南地北，談個沒完，康清認定，這天真無邪的少女，他日必能成為邵氏旗下的紅星，由於她天賦的體裁和會說話的小嘴，這些條件，就造就她是倍是紅會先決條件，而今，果然紅起來了。

而且，被公司捧為「武后」，拍武俠片，身手非常捷不可，以她的活潑精靈，她是可以當之無愧了。可惜，在事業前途如花似錦的時間裏，她遇上了愛情，而且，她很有勇氣地拋棄了過去的一番努力要致的成果，毅然嫁去。

當然，女大當嫁，誰也不敢說為她的決定有錯，不過，站在武俠片觀衆立場而言，此損失，是難以計算的了。

鄭佩佩離開本港影圈飛美，不但影迷感到婉惜，而跟她合作過的明星或編導，都同樣有此感覺，觀乎餞別的場面，就可見吾言不謬。

當晚，在麗相逢酒樓，出席參加的邵氏明星，就有凌波、金漢夫婦、羅維、劉亮華夫婦、柏文祺、高寶樹夫婦、夏凡、何莉莉、李菁、岳華、凰飛飛、潘愛倫、羅烈等等，專欄作者，摘記一大群，大家抱着同一樣的心情，要跟鄭佩佩碰杯，喝個痛快，因為，此去不曉得什麼時候才能再叙首一堂的了。雖然，佩佩表示，一年後會回來的，然而，誰又往一年後那麼長的歲月裏去想呢？

凌波與李菁兩影后，好像有所感觸似的，喝得十分起勁，正是天下無不散之筵席，同事機緣，稍縱即逝，就是喝個醉，誰也不會說不對的了。

昨午，麗的節目總監鍾啓文，在電視大廈主持第五期訓練班學員的考試儀式，這次考試共分四天舉行，昨天係話劇演出，負責訓練班的陳有后和周汝得，臨時客串化粧及舞台監督，新學員經過化粧，便粉墨登場了。拔萃，此次頗別試，又將替麗的呼聲製造了不少新血，為電視藝員添補了一批生力軍。

黃麗玉、陳英森讀友：信已覆，照片欠奉，請諒。

汪斧龔、陳巧兒讀友：所說內容，未必然，在下看法，已郵覆你們。

·康清·

京都·大華·金冠

狂滿！今五場請早
歐洲公司大膽香艷懸疑奇情巨片
露娜華桃菲朗羅荷曼·美鮑·樂瑪·拔夫
脂粉豺狼
打得犀利火紅火綠 愛得大胆入骨入肉
七彩巨獻·兒童不宜觀看

東方·凱聲

凱聲旺角彌敦道水渠道口！訂座電話八一六六五六
連日滿今請早霍士輝煌巨片
提名七項金像巨片
凱聲每天加開十二點半
神槍手智多星
BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID
保羅紐曼 羅拔烈福 嘉芙蓮露絲主演 七彩闊幕！
東方明早12點半：虎落平陽

利舞臺·海運

最後兩天 今天四場請早訂座
大幽默師華倫美曹代表作
妙人逢凶化吉
伊士曼七彩最佳喜劇冠軍片
後天獻映 森林奇觀 特藝七彩

紐約·大世界·麗宮

大世界：今天五場 太陽浴血記 格力歐利柏主演 12.15 2.30 5.15 7.30 9.40
紐約麗宮五場獻映 12.00 2.30 5.15 7.30 9.40
聯美傑世彩片 鐵金剛勇破雪山堡
下期院線獻映彩色戰爭片 勇冠三軍七壯士

皇宮·皇后·文華·國華

皇都加入·文華五場
今天四院盛大獻映
和路狄斯尼十年來最佳傑作
黑鬍鬼 七彩巨艷
彼得奧斯汀諾夫 甸鈕士 蘇珊貝茜 三大紅星主演 妙人狂笑絕鬧熱
明早皇后：金屋三鳳 國華：霸王貴妃 文華午夜場

總統·快樂

各報一致好評 哥倫比亞彩片
偷戀隔牆花
快樂今午夜場：雄霸天下

樂聲·新聲

今天重映 要求衆多 卡文七彩藝術巨片
伊凡坦·蒙妮·安姬·拉黛·金蒂·絲蓮·葆絲合演
春蠶絲未盡
星期三晚九點正先映 太空壯士
明早 樂聲：乾坤 新聲：原野怪狼

金陵·金華·金國·寶聲

金陵加開五點三·最後五場 神龍猛虎闖金關 明天映 怪俠歐陽德
金華五場 張沖 譚伊俐 鷹爪手 國泰七彩武俠巨片 明早場 飛馬斬龍下集
金國最後 張沖·譚伊俐 鷹爪手
寶聲最後 路客與刀客 明映逃獄金剛龍虎鬥

新都·城多利·金華·新舞台·樂都

樂都·城多利·金華五場
國泰場面偉大打鬥激烈巨片
張沖 譚伊俐 孟莉 朱牧
七彩 鷹爪手
鷹爪手：碎石開碑 血掌：摧裂心肝肺

麗都·麗華·國寶·仙樂·民樂

今天續映 麗都麗華仙樂五場
龍裕出品七彩滑稽武俠巨片
王戎 蔣光超 沈雲珍 陳駿主演
怪俠歐陽德

廣華·京華·皇宮

最後兩天 聯美七彩戰爭巨片 神鷹敢死隊 大衛麥林卡主演
今續映 大胆片王 迎春風流夜
後天獻映聯美緊張壯烈戰爭巨片 雄師浴血掃千軍

東城·樂宮·聯邦

第十天映 萬花吐艷滿堂春 七彩 兒童不宜觀看
只今天映 羅馬之戀
明天 死亡追蹤

新華·豪華

第三週映·盛況依然
美高梅西部槍戰七彩鉅片
彼德芬 里斯 丹哲 主演
亡命五傑
英雄肝胆·豪俠情懷

皇都

今天四場 和路狄斯尼十年來最佳傑作
黑鬍鬼
彼得奧斯汀諾夫 甸鈕士 蘇珊貝茜 主演

國聲

今天兩場 七時半 九時半
中華藝術團 青山 登台 全新節目 全新內容

新界樓宇向高空發展
多處大樓計劃獲當局批准興建

【本報訊】新界樓宇，現亦逐漸向高空發展。一幢高高之廿二層大樓，去月已獲工務局樓宇部批准。此座大樓將建於元朗。葵涌方面之興涌道，又將有一間十六層之工廠大樓。荃灣青山道則有一間十四層工廠。此兩建築計劃亦均已獲准。又馬會在山光道增加一座十一層高之宿舍，附有新式馬廐者。同時，西環之高街，亦建十九層之住宅商業樓。

本港每年有千餘婦女 接受絕育手術
男子很少施用同樣手術，英美情況剛相反，避孕手術多施諸男人。

【本報訊】本港婦女每年有千人接受不育手術，但男人則除極少例外，均拒絕接受手術。對於節育，香港男子似多推卸責任。

家庭計劃指導會之醫務主任杜氏醫生稱，在英國與美國之情形恰相反，避孕手術多施諸男人，因手術簡易簡單而安全。

據估計，有兩百萬美國男子已接受紮輸精管手術，以其為簡單而最有效之節育方法。要求施不育手術之人數，約年十萬。五年前，……

濫用身份証章 機場當局 決予制裁

【本報訊】啟德機場當局對於旅行社及酒店代表等之濫用身份証章，決予制裁。

最近，有兩名旅行社職員之身份証章被撤回。其一係因代遊客在行李，並索取代價二十元。另一係違例闖入海關檢查處，被警察拘捕。另一係……其兄。

民航處發言人稱，機場當局對濫用身份証章之特權，經常警惕。

晚唱 夏瀞月

工人休息假期 應該要保密

新例規定各業工人，每月一定要休息四天，勞工處從佳資方唔合作，一再提醒資方，如果一個月不強迫工人休息四日，將會受控告，並遭受處罰，並促資方要綢定工人休息日期表，通知各工人之休息日期，同時要將休息日期表貼在當眼處。

老夏認為工人每月休息四日，應該到極，因為此四日假期，東主要須支付薪金，於是，既惠工人，又顧及老闆荷包，可謂面面俱圓，但係老夏唔贊成將工人休息日期表貼在公眾地方，如果貼出，則影響甚大。

譬個例講吓，一間大酒樓，你話有幾多個幾錢大師傅？有幾多個點心師傅？最大間酒樓，都係一個大師傅而已，最多大師傅之下，有幾個助手者，或者有幾個徒弟，因為講大師傅，好多人工者也，每間酒樓之生意是否興旺，當然有好多因素，如裝潢名貴，招呼週到，水滾茶靚，但更主要者，仍係點心好味，菜式精美，食完讚不絕口，如果食完覺到唔掂，則一定有返轉頭，而呢間酒樓，則一定生意不前矣。

點心靚，菜式靚，係邊個？係大師傅也，如果大師傅休息，由二步針暫代頭鑊，由徒弟仔暫代點心大師傅，唔使問阿貴，當然係有咁好食，因為一分錢一分貨，有得講者也。偶然一日，大師傅休息，由徒弟暫代，人客認為唔對辦，亦有問題，但一個月休息四日，而呢四日都被人客食出味道，唔對辦就唔受矣，如果人客心水清，知道大師傅每個月有四日休息，但飲酒定菜之時，一定會向酒家之營業部長問句：「喂，你地大師傅幾時休息，佢休息那一日，有地方我都唔要緊也。」

如果每個個客人都要揀大師傅唔休息那一天至寫菜留地方，酒家豈不是每月做少四日生意，所以，酒家為生意計，祇有將大師傅之休息日期亂指一通，亂咁指，當然得，但係工人之休息日期表貼在當眼處，則冇得亂咁指，不能車大炮矣，所以休息日期，就有保密必要。

又如去澳門之水翼船，大車一個月又係要強迫休息四日，人客又會吼住那一份休息日期表，但大車休息之日，幾大都唔搭，寧可坐過第二隻，雖然，二手都識開船，但心理上總係有咁放心，因此，休息日期表又要保密，唔好俾搭客知道，以免影響生意。

假如資方唔想將伙記之休息日期保密，則要請多個幾個伙記，尤其是常佢食胡之大師傅，非請多一個不可，否則一個月中，每有幾日攪到唔湯唔水，到時就得不償失，反為不美也。

南豐紡織公司 股票即將上市

【本報訊】本港年來工商發達，市面繁榮，銀行存款將加至廿餘億之多，港九各公私營大企業、大公司，為容納游資投入生產，陸續發行股票。而每當新股票發行上市，中間將門庭如市，瞻望股市前途，充滿一片好景。

本港棉紡業規模最宏大，擁有紗錠最多，男女職工三千八百餘人之南豐紡織聯合有限公司，最近亦將有新股票上市。

據稱：該公司擁有紗廠四間，布廠兩間，製衣廠一間，共計紗錠七三，八四二枚，織布機一六六二台，拼線錠三八六〇枚，另有正在裝置中紗錠一三，四四〇枚，六月底即可全部開工，以應付歐、美、澳、非、五洲各國源源而來之定單。

南豐紡織聯合有限公司資金雄厚，業務發達，基礎穩固，生產外銷，遠及世界各國，預料不久將來，股票正式公開發售時，投資人士必爭先恐後，踴躍申請。

西德假髮商 批評港商 過期交貨

【本報訊】西德假髮製造廠及入口商，批評本港廠商過期交貨。該廠東主之一之赫斯保爾稱，香港交貨日期不甚可靠，致渠不得不經常使用壓力。赫斯保留港四日期內，購入假髮一萬二千具，並與若干廠簽約訂購若干，總數以千計。據謂，如本港有存貨交貨若干，渠將會購買更多。渠者購用美國及日本原料造為人造髮，但亦了解目前各處均缺乏「卡尼卡龍」，由于未能履行合約與工人缺乏等，致有若干小廠用尼龍掺雜。

歌星出現電視
夜總會歌廳恐影響生意 建議採取共同行動阻止

【本報訊】香港夜總會與歌廳商人深恐歌星經常出現於電視，會使彼等生意減少。

商人謂，歌星雖因此而出名，但彼等則受損失，因以前之顧客將不需離家。

彼等謂：當常至夜總會及歌廳之人，現在祇需扭開電視機，便可看到及聽到其所喜之歌星。

九龍一娛樂商建議，所有夜總會與歌廳應採共同行動，阻止歌星在電視中露面。

但此一意見，有若干夜總會及歌廳則認為，此舉將難以實行。

樂聲新聲戲院 太空壯士 試映獲好評

哥倫比亞公司千萬金元鉅製「太空壯士」，昨在樂聲戲院試映，招待各界人士，到臨欣賞者極眾，均對該片一致好評，並認為「太空壯士」不僅有精彩的故事，且有極高教育作用。該片獲得美國太空中心協助，全部實地拍攝，鏡頭逼真，彩色瑰麗，通過一個緊張曲折而有人情味的故事，引導觀眾瞭看到太空科學之奧秘，例如太空人之訓練，太空船的發射，運行與太空會合，太空人的太空漫遊等等，使觀眾如親歷其境。「太空壯士」由影帝格力哥利柏主演，榮獲提名競逐三項本屆奧斯卡金像獎。排定復活節假期在樂聲、新聲戲院隆重公映。

美國著名學府校長 訪問本港美加公司

美國名學府比羅學校校長喜活，頃自美國抵港訪問美加公司，商談有關協助香港青年男女前往北美留學問題。喜活發現近年來香港學生赴美留學與日俱增，因而專程來港與美加公司商討如何協助及指導港人前往北美留學，並委託美加公司為香港招生代表。

北美各學校大部份於五月透經放假，現已開始辦理一九七〇年度之招生事宜。本港學生如欲前往北美留學，應及早準備。

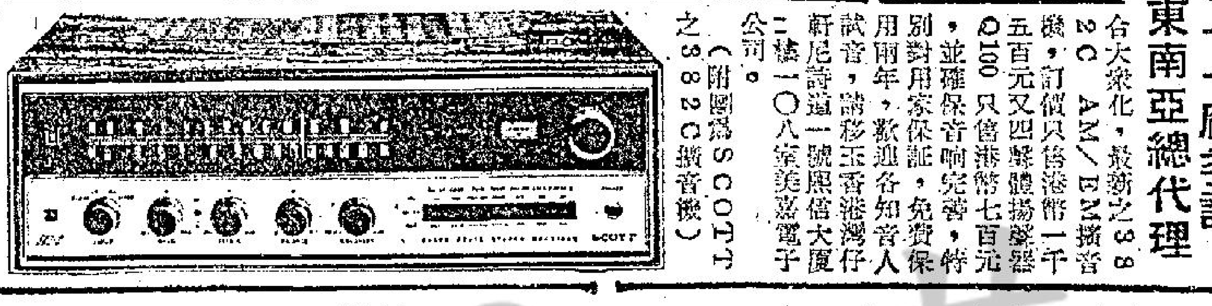
目前加拿大及美國各大工商業機構多派增人手，以便擴展業務。美加公司最近頻頻接到北美商業機構之通知，催促在香港招請各種男女職工，前往北美就業。美加公司聘有留學各國之專門協助港人前往北美留學及移民就業，辦事處設九龍旺角彌敦道創興銀行大廈十六樓二號室，電話K八八四一八二及K三〇八七五七，備有最新留學指南及移民就業指南，函索即寄。

圖為喜活校長

圖為美國北羅學校校長喜活先生訪問美加公司時在該公司辦事處內留影。

ＥＨ－ＳＣＯＴＴ廠委託 美嘉公司為東南亞總代理

具有悠久歷史，享譽世界之美國著名音響製造ＥＨ－ＳＣＯＴＴ出品精良，除供應美國及世界各大都市之歌劇院、影院，最優良音響系統設備外，其餘家庭用之音響欣賞器材，更受世界各地愛好音樂人仕所樂用。該廠為擴展東南亞地區業務，經委香港美嘉電子公司為東南亞區總代理，為普及各界人士起見，務求適合大衆化，最新之382C AM/FM擴音機，訂價只售港幣一千五百元，又四聲體揚聲器Q100只售港幣七百元，並確保音響完善，特別對用家保証，免費保用兩年，歡迎各知音人試音，請移玉香港灣仔軒尼詩道一號恩倍大廈二樓一〇八室美嘉電子公司。



（附圖為SCOTT之382C擴音機）

華納 復活節巨獻
不朽巨片全新印本捲土重來

窈窕淑女

榮獲八項金像獎

大文豪：蕭伯納 名著改編
柯德莉夏萍
力士夏里遜
兩大金像巨星主演
故事甜蜜可愛 演出如詩如畫
七十米厘六路身聲立體聲
有史以來最富娛樂性之一部電影

工商晚報金鈔報價

民國五十九年三月廿三日（星期一）

K金價		281.625
大滙		6.0275
港旗		6.0250
旗電		6.0500
通天現		6.3750
加幣		5.6200
日元	（每萬計）	165.750
菲幣	（每披索計）	0.910
大坡		1.956
細坡		1.951
正啤	（每百元）	50.25
葡幣		0.987
正鎊		14.52
澳洲元		6.75
泰幣	（每百元）	28.90
台幣	（每千元）	146.00
貿紙	（每千元）	17.00
倫敦轉讓鎊		2.4052美元
告老士		2.4051美元
倫敦金價	（每安）	35.14美元
巴黎金價	（每安）	35.66美元
瑞士金價	（每安）	35.25美元

（今晨九時半報價）

人心多存觀望 金價低開步穩

【本報訊】週一外圍行情照例無報，前市金價最高二八二・二五〇，最低二八一・五〇，收市二八一・五。

今晨足金開市二八一・三七五，截至發稿時（九時四十分）在二八一・六二五之間上落。

作家曾憲光歡宴文化界

作家曾憲光（小鰲）為了進一步與文化界聯絡感情，促進友誼，昨晚特假香港楓江飯店，歡宴文化新聞，電視界負責人到會者甚眾，席間賓主舉杯互祝，盡歡而散。

龍子行 大減價酬賓 設問答抽獎

龍子行百貨公司，貨品精美齊備，價錢適中，向為本港及世界各地人仕推崇，酬謝顧客，現最新運到大批男女裝夏新裝，衣着料襪，特價發售。

龍子行分舉行之貢獻係前所未有的超級巨型大減價，即凡在港九龍子行惠顧任何貨品，可免費得參加表格一張，凡能答對表格內之三項商場問題，即有機會乘搭汎美七四七超級巨型噴射客機，免費來往東京，及獲贈龍子行禮券港幣五百元，獎額四位，人人可得，此大減價由本月廿一日開始至四月廿日止。

歌后楊德青 助陣豪華樓

豪華樓音樂夜總會，除敦請中華藝術團合之寶島歌后楊德青小姐加盟獻歌後，每晚捧場人客，座無虛席，加上青春歌星麥青、陳小萍、白明、波儀、鈴鈴、趙玲等輪流獻唱，並有化妝歌劇兩場，精彩百出，諧趣惹笑，實為從一遊之好去處。

香港 翡翠 娛樂 國都 永華 寶光 大觀 荷李活 倫敦 黃金 金門 明聲 亞洲

今天請早 連日滿座

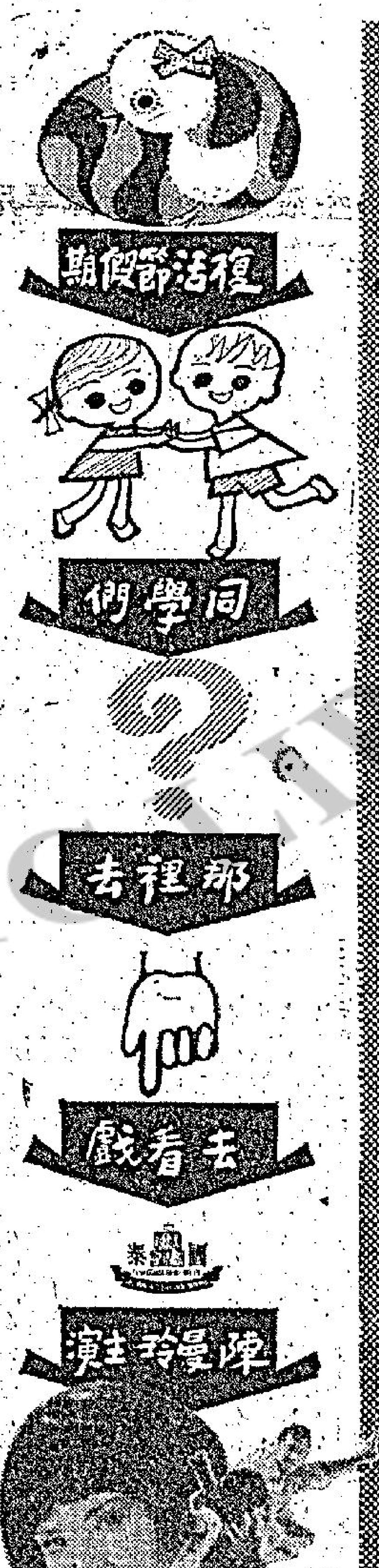
△翡翠 娛樂 荷李活 倫敦 明聲 亞洲 加開早場 △翡翠 荷李活 加映午夜場

肉彈攻勢 袒裼裸裎 汽車謀殺 輪下驚魂
陰森恐怖・滿天疑雲

井上梅次導演

遺產伍億圓

邢慧 金峯 領銜主演
汪萍 領銜主演
孤女無父 忽逢得遂 奇上加奇
邵氏出品 邵氏彩色闊銀幕 SHAW SCOPE



國泰機構雷達表聯合主辦
陳曼玲找陳曼玲盛會

緣起：國泰明星陳曼玲……[illegible]

RADO 雷達表

今天聯映 金城 金國 金華 新都 九龍 樂宮 娛樂 快樂 新華 永華 …

空前武俠新片 風格出奇品格

人死恩怨未了 引起一場浩劫 武林傳奇故事 攝成出色電影

路客頭劫與刀客 本片以爪手功 功夫即以雞爪勝

鷹爪手

張冲 譚伊倩 朱牧 孟莉
領銜主演
李影 馮毅 韓湘雪 傅湘梅 合演
武功卓絕 新鮮橋段

21週年紀念貢獻

麗的電視・免費安裝

21週年紀念

麗的呼聲為慶祝在本港創立廿一週年紀念酬謝各界長期愛護舉行特別優待

21日起

三月廿一日至四月十日期內安裝麗的電視線路收看有線電視節目不論任何牌子不論新舊電視機一律免收安裝費

21天優待

優待期限共廿一天期滿即止萬勿錯過！麗的電視節目豐富多姿多采更於1970年推出多項新節目以娛廣大觀衆歡迎與麗的呼聲各特約代理商或下列各陳列室洽商：—

麗的呼聲
REDIFFUSION

香港：高士打道 電話：H-722211 英皇道 電話：H-717404 九龍：彌敦道 電話：K-841191 窩打老道 電話：K-841192 官塘 電話：K-896321 新界：荃灣 電話：NT-404241

自航

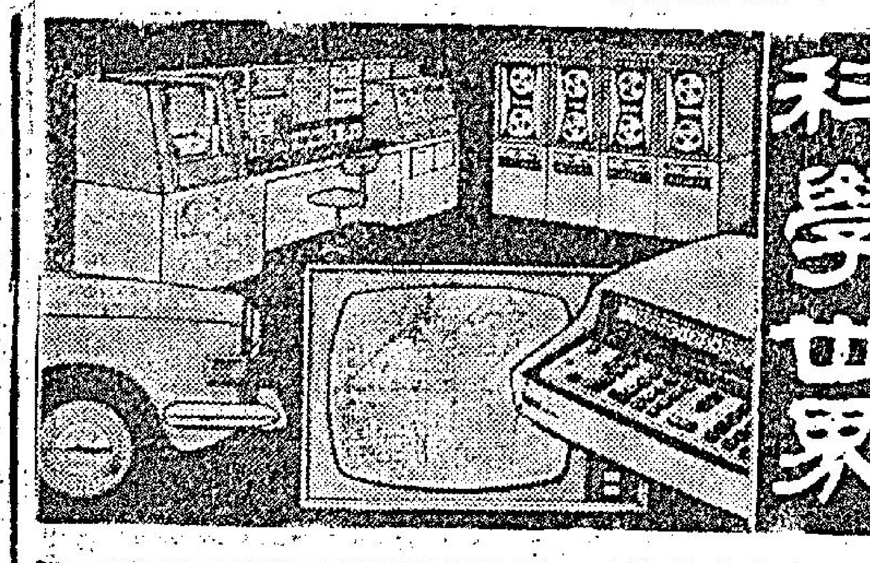
……機玩得厭了，便想玩短波，這裏我們介紹一部「航海波段」(MARINE BAND)收音機。航海波段是對海上航行的船舶通訊的，因此，無論世……

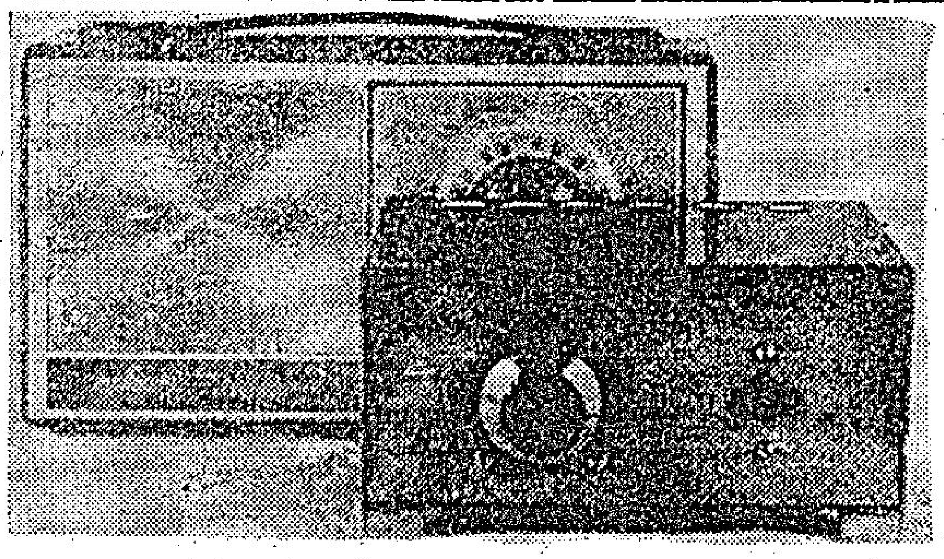
七十年代太空計劃

……供載運太空人、旅客及貨物往來於地球及軌道內太空站用的一種……術，進行發射。因此，它可以減低大空飛行費用和節省時間，是利用……可用作目前推進火箭中的上節火箭，因為它可以多次重行發動，而且……一年進行十五及十六號的飛行，一九七三年進行十七及十八號的飛行……尼克遜總統提出的計劃中着重太空活動的國際合作及應用太空探……

參考電路（六）

本期的參考電路，是一具電子管的「調……





左圖前面是製成後之「航海波段」變換器，後面是AM中波收音機，兩機配合使用。

自製收聽船舶訊號收音機
航海波段接收變換器

機玩得厭了，便想玩短波；這裏我們介紹一部「航海波段」(MARINE BAND)收音機。航海波段是對海上航行的船舶通訊的，因此，無論廿四小時都在工作，玩一部這種收音機，可以隨時都有訊號接收，不致寂寞；而且，過去曾有這樣的事實，業餘的海事接收電台，常常無意中收到船舶的緊急呼叫，迅速幫助了搶救海難。

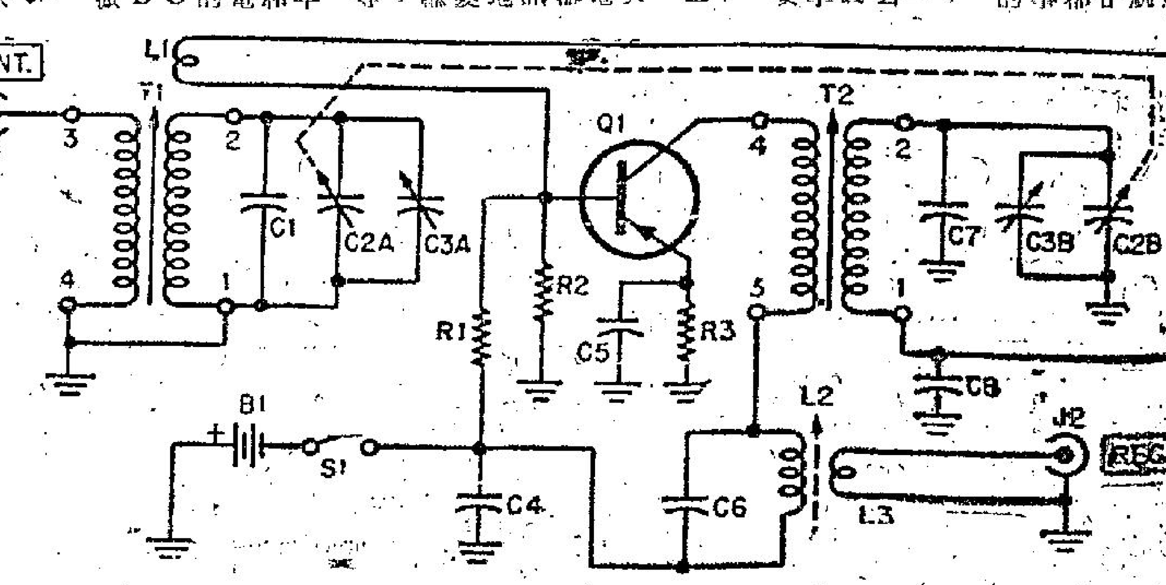
航海波段通常在2MHZ——5MHZ之間，而本文所談的接收器，並非整座接收機，而僅是一座2MHZ至5MHZ波長的短波變換器(CONVERTER)，利用現時有的中波(廣播段)AM收音機，作為變換器的接續部份，這樣對於初學者更為方便，因為原來的AM收音機，經已調整妥當，不必再麻煩去調節它。

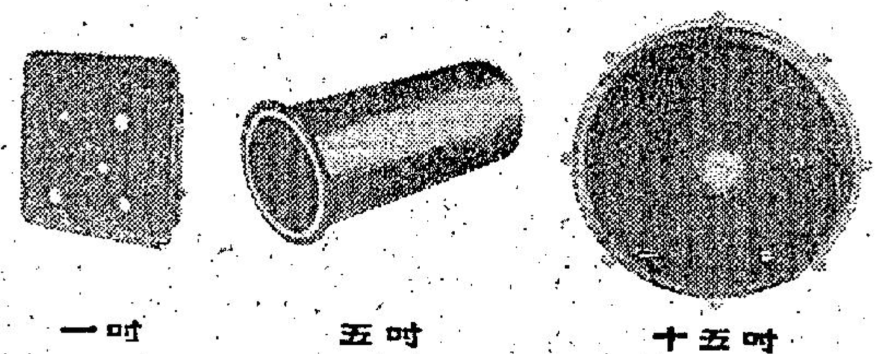
本文附圖所示，是短波變換器的電路，使用一枚半導體，作訊號輸入，混波和本地振盪的多重工作，其工作程序如下：

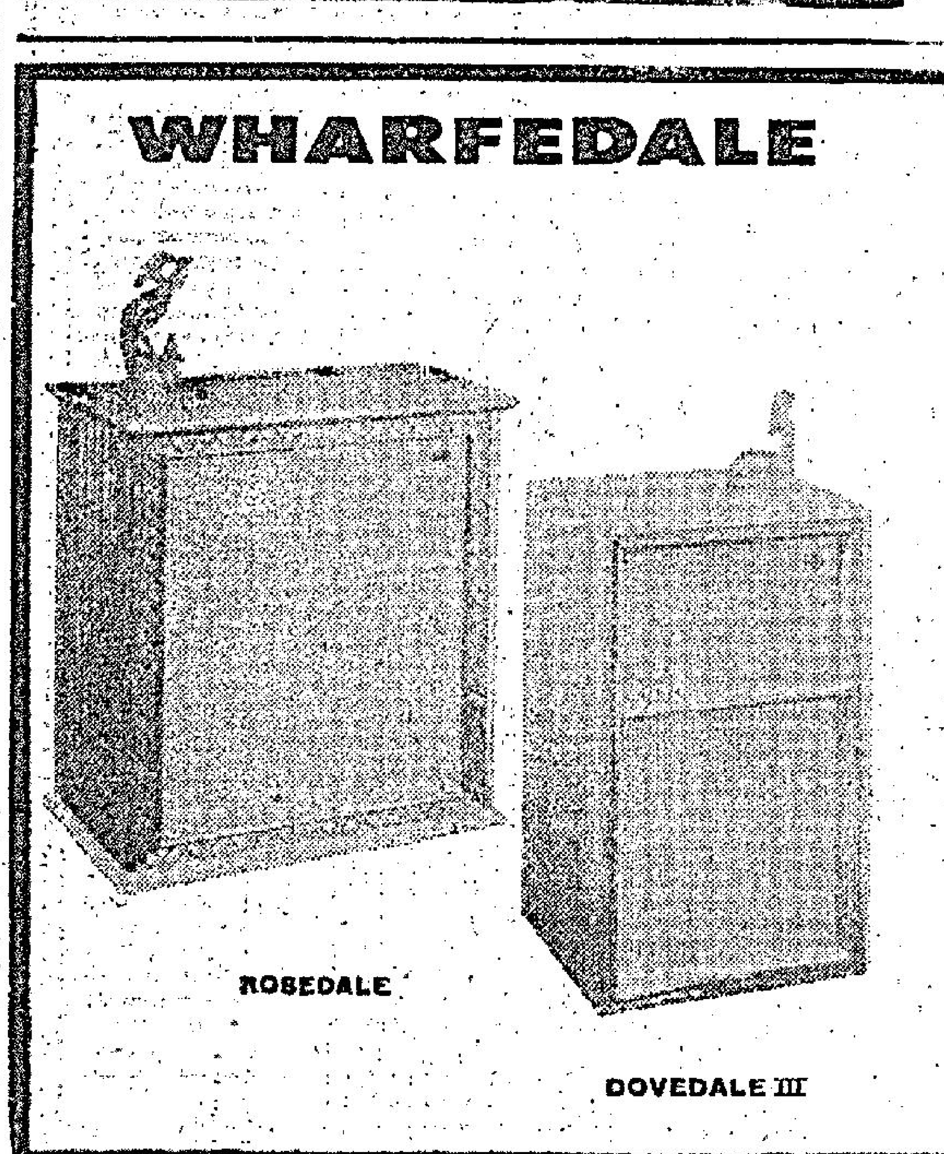
短波訊號經由天線輸入，由接線口J1接至天線線圈T1初級線組，感應至次級線組，與固定電容器C1，半可變電容器C3A以及調節波長電容器C2A，組成輸入感應電路，而由L1線圈拾取訊號，輸入半導體的基極，該L1線圈，同時把本地振盪的訊號，混合輸入，以產生超外差作用，使變成550KHZ的中間頻率，這一頻率，用以輸送至AM收音機的天線；因為現在的AM收音機，都是採用超外差電路的，現在加上短波變換器，等於是一座具有雙重混波的高級接收機了。

電路圖中的線圈T2是本地振盪部份，利用半導體的集極，和基極的回輸，產生了振盪，電訊和外差頻率，比輸入訊號高出550KHZ，再由電路圖中的L2和C6，調配成感應電路，由L2的次級線組輸出，完成了變換工作。振盪電路中的C7是固定電容器，C3B是半可變電容器，C2B是可變電容器，和B2A是同軸的變連可變電容器，容量是三百六十五微微法拉。本機是用九伏脫乾電池作電源。

現先把電路圖中各零件數值寫出來：C1及C7是四十七PF，C2A及C2B是三六五PF可變電容器，C3A及C3B是半可變，大約由十至三十PF。C4是.02MF，C5是.0047MF，C6是四七零PF，C8是.002MF。電阻：R1是四千七百歐姆，R2二千七百歐姆，R3一千五百歐姆。T1是1.7－5.5MHZ的鐵粉芯天線圈，T2是波長相同的振盪線圈。L1及L2是用廿二號絕緣軟接線分別繞在T1和L2外面，L2是中波收音機的鐵粉芯天線輸入線圈，現在把它作為中頻變壓器用。本機零件中所用的固定電容器C1，C4，C5，C6，C7，C8等，俱是碟形陶磁電容器，此點在製作是應加以注意。（未完）







ROSEDALE 型的三路揚聲體系，是由一吋，五吋，十五吋三單元組合的，每一頻段的設計都是匠心獨運，尤其是中頻由五吋中音單元擔承了400–3,000頻率的重播，使分頻點置於人耳最靈敏的頻段外，單於中音單元後面滿舖吸音材料的密閉圓管，隔絕了來自低音單元的干擾，使中頻的響應更顯清晰明亮。

高頻是採用新設計的一吋直徑半圓球型強韌高音單元，音盆重量五分一克，發音面積小，擴散度極為廣闊均勻，瞬態響應特佳。

龐大的十五吋低音單元擁有強力的陶瓷磁鐵(11,500 OERSTEDS)，加上極長的間隙及柔順的盆邊，使紙盆能作長距離的運動而仍保持"綫性"，這是重播極低頻率的首要條件。這套特出的揚聲體系祇售$725，同樣精心設計體積較小的DOVEDALE III型揚聲體系，除低音單元採用十二吋外，其他元件包括分頻網路與ROSEDALE型完全相同，售價$520

歡迎參觀，試聽，比較：

遠東總代理 愛羣無綫電有限公司

九龍：彌敦道25號，電話：K-663241

香港：陸佑行301號，電話：H-223638

科學雜談
七十年代太空計劃

尼克遜總統於三月七日宣佈提供美國國會考慮的七十年代美國太空探究計劃，減少了美國每年在太空活動方面的費用，但是將改進載人太空飛行，擴展不載人太空飛行到空前遙遠之處去，該計劃包括下列各主要工作：

㈠不載人太空船前往太陽系所有行星附近。一九七一年有兩艘太空船飛近火星，進入繞火星軌道中，將探測所得資料傳回地球。

一九七五年有兩艘「維金」太空船進入繞火星上把資料傳送回地球。（美國的「海員四號」在一九六五年時飛過火星，「海員六號」和「海員七號」於一九六九年飛過火星。）

一九七三年將發射一艘「海員」太空船，前往最接近太陽的兩個行星。該太空船將飛近金星，然後轉向水星，作有史以來首次飛近水星的探測。一九七二及一九七三，不載人的「拓荒者」太空船將首次飛近木星作同樣的探測。

在一九七七及一九七九年中，兩艘不載人的太空船要到離太陽最遠的五個行星處去作一次「大巡視」。第一艘太空船要飛行十一年，經過木星，並作首次近窺天王星及海王星之際。第二艘太空船要飛行六年，經過木星，首次近探土星及冥王星。

㈡延長人類在繞地太空站中停留時間。

一九七二年中發射一個繞行於地球軌道中的太空站，然後由以三人為一組的三組太空人輪流先後前去，這項工作以前稱為「軌道內工作室」，現在重新定名為「空中實驗室」。太空站至少在軌道內運行十二個月。第一組及第二組人員將在其中停留二十八日，相當於人類停留太空中時間記錄的一倍，第三組則將再把新時間記錄延長一倍而達五十六日，進行醫藥、天文、工業、地球觀察等試驗。此等經驗將供七十年代發射更大、半永久性的太空站之用。

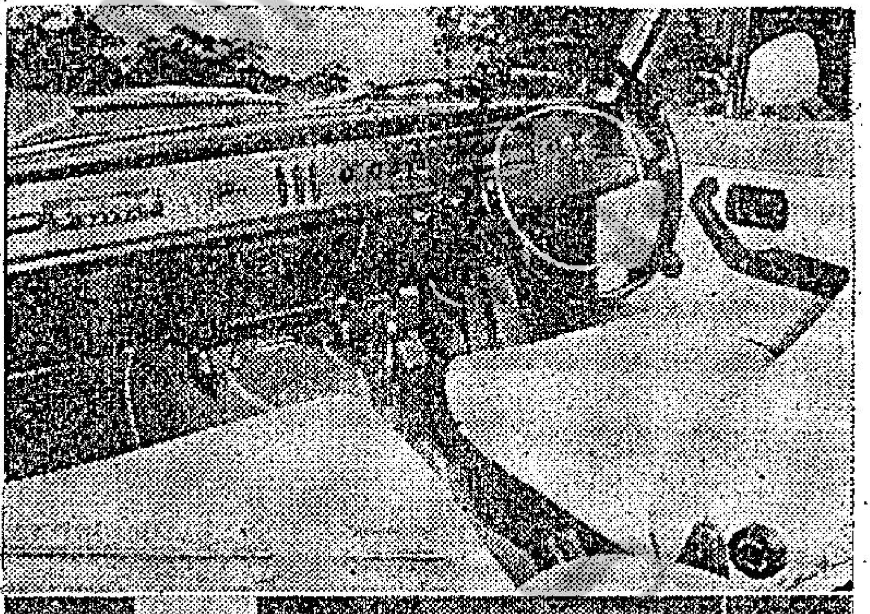
㈢「太空交通車」供載運太空人、旅客及貨物往來於地球及軌道內太空站用的一種交通工具，將於七十年代半期的初期中完成，這種交通車能像火箭似的直線發射，然後像普通飛機那樣在跑道上作水平降落。這種交通車可以飛行無數次，而且它可以減低太空飛行費用和節省時間，現用的火箭，只能一次應用，要幾星期時間才可能準備好。

㈣發展太空動力用的核子火箭，「納伐」計劃已經進行多年，預定在七十年代後期中完成，可用作目前推進火箭中的上節火箭，因為它可以多次重行發動，而且按重量論比化學動力火箭的衝力大。

㈤登月飛行，「太陽神」十一及十二號在一九六九年中開始的登月飛行要繼續進行。一九七〇年中進行十三及十四號，十五及十六號一年進行十五及十六號的飛行，一九七三年進行十七及十八號的飛行，一九七四年進行「太陽神十九號」飛行。此等飛行中所獲經驗將用以判斷如何再行計劃今後的登月飛行。

㈥繼續進行繞地衛星計劃，繞地衛星是供作全球通訊、氣象觀測、導航、天文研究及其它科學研究，成效卓著，在七十年代中將行延續，從一九七三年起，要發射試驗性衛星以觀測地上資源。它們將報告地上作物生長情形，森林火警，冰礁移行，魚類行蹤，冰雪流量，地下水源，礦源等資料，甚至供應空中、海上及

尼克遜總統提出的計劃中着重太空活動的國際合作及應用太空探究知識，以改善地上生活的工作。



「富豪」牌一六四型房車

「富豪」牌（VOLVO 164）一六四型房車，是該牌子汽車在香港流行使用中的最大的一種，配有六汽缸二千九百八十西西的引擎，雙化油器，引擎縮壓比率是九點二比一，在五千五百轉時，引擎可產生一百四十五匹馬力。配有四前速同步變速器，分為手動和自動兩種。上圖所示，是「富豪一六四型」前廂駕駛座，相當寬敞，儀表版甚美觀，前面視野角度廣闊，下圖是該車的正面姿態。

科學小新聞

㈠國際太空探究計劃

一項空前的，最進步的國際太空科學研究工作所需的技術計劃，正在草擬中。

這項計劃定名為「向日」（HELIOS），美國將在計劃中發射德意志聯邦共和國製造的兩具探測太陽的太空船。兩次發射相距大約一年，在一九七四至七五年期內進行。

這兩個探具將飛到距太陽二千八百萬哩距離中，比以前任何太空船更加接近太陽。美國、西德、澳洲和意大利研究人員們將由設計十種試驗儀器。

這項工作的目的是要瞭解太陽過程以及地球和太陽之間的關係，探具要研究太陽風、星際的電場及磁場，宇宙綫及宇宙塵。

要推行這項計劃，需要高級進步技術來解決諸如溫度控制、電力需要及精確定位測距等困難問題。

美國太空總署和西德科學研究部將簽定協議來推進此項計劃。

㈡微型分光計

大學中的物理系學生要徹底瞭解固體電子學、雷射、雷達、電磁學，應該研究結晶體中電子的旋轉活動，但是有這類供基本研究用的昂貴設備的大學，爲數頗少。

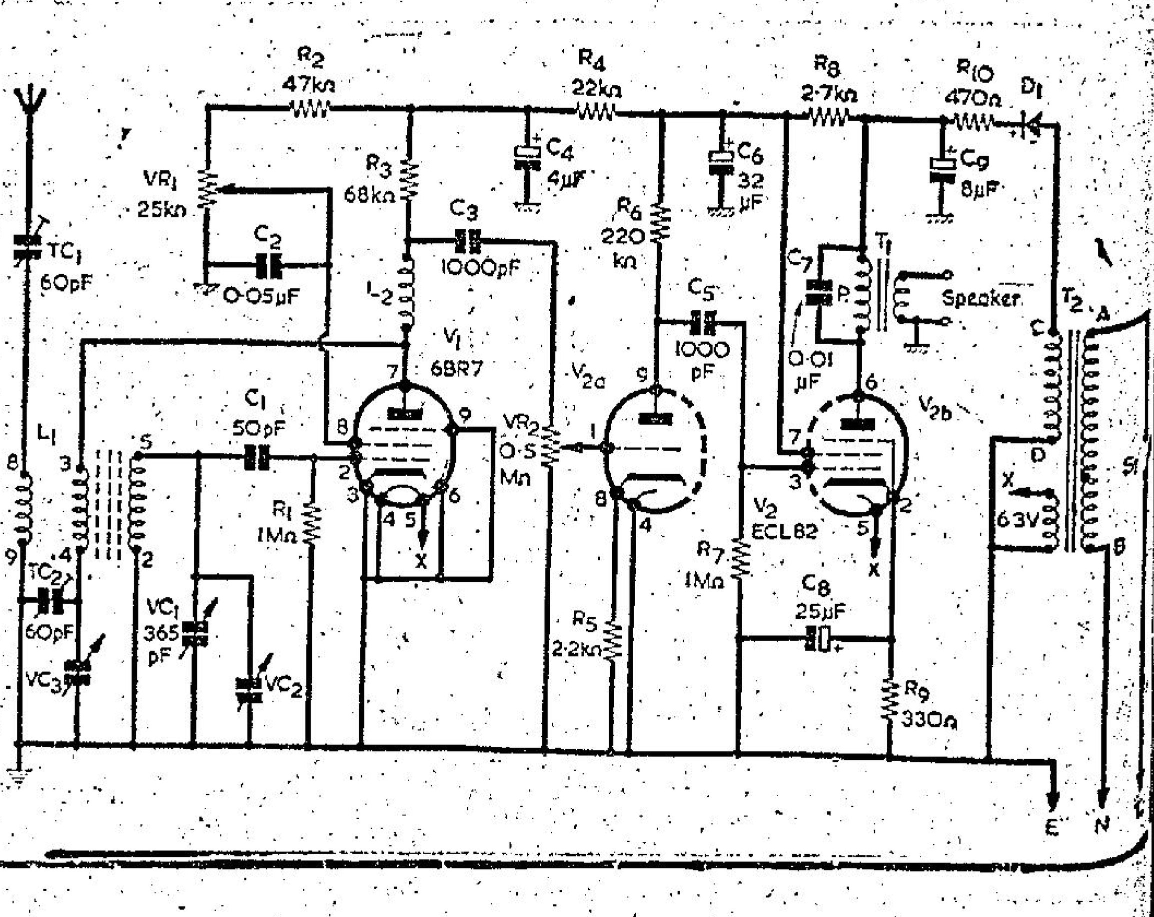
現在美國一家工業研究組織設計造成一種小巧的裝置，成本僅及精巧的微波分光計成本的九牛一毛，但卻能完成同樣的主要工作。新澤西州的貝爾電話研究所受西方電氣公司（貝爾系統的製造及供應單位）之託，設計製造「微型分光計」，作為西方電氣公司輔助教學計劃的一部份，分送給合格的大學。

微型分光計採用小巧的固態耐桿管作為微波來源，不像一般分光計那樣採用真空管和複雜的控制用的綫路。

它可以測出在外在的磁場發生變化時，一種結晶體樣本吸收的微波能減如何，從而可以知道該樣本內原子中的電子活動情形。

參考電路（六）

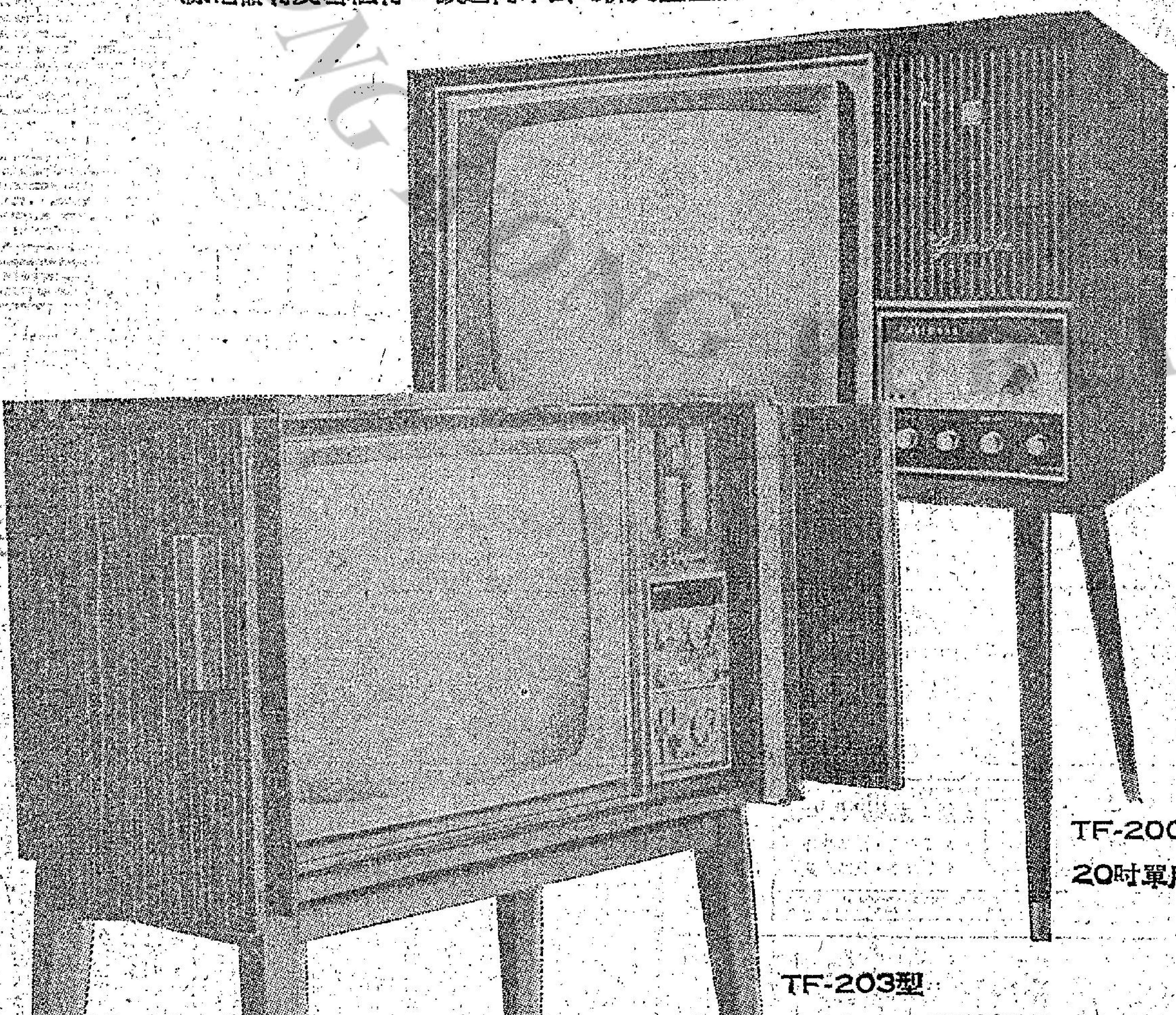
本期的參考電路，是一具電子管的「調整高頻」收音機（T・R・F・），讀者不可以為這電路陳舊而忽畧它，因為凡裝配收音機的人，必需要經過製作「調整高放」階段，才可以獲得真正的經驗，無論是半導體式或電子管式的收音機，倘若你裝配TRF型收音機裝得不好，則對裝配外差式收音機，就很難製作有高頻級的超外差收音機了。



購買名廠電視 僅付些微代價

購買著名樂聲牌電視機，閣下無須一次過付足款項，因為我們現在有了新的付款辦法，閣下僅須付出些微代價，即可購入此豪華名貴之樂聲牌TF-203型20吋三用電視機，或者TF-200型最新20吋無線單用電視機（或者其他任何型號樂聲牌電視機）。

要知道詳細辦法，或者參觀選購，請立即前往各大無線電器行及雪櫃行，或逕向本公司陳列室垂詢。



TF-200型 20吋單用

TF-203型 20吋三用，兩邊摺門

樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司

官塘創業街三十六號・榮氏工業大廈・電話：K四一〇三二一

中建大廈六〇二室・電話：H二四五〇二一・各大電器行均售

PA 226

工商晚報
中華民國五十九年三月二十三日 星期一 農曆庚戌年二月十六日
第六頁

一生充滿傳奇色彩 馬戲大王的大禮

·文質·

（美國讚揚馬戲班的郵票）

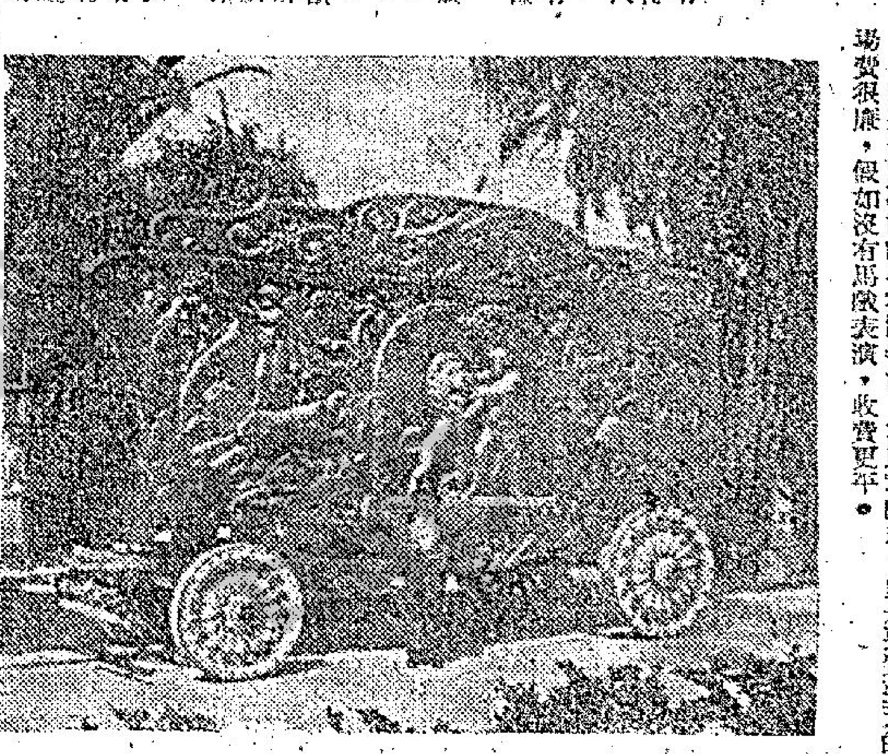
馬戲大王約翰凌翰是名符其實，因爲當他在生時，他擁有全世界最大規模的馬戲班，但他在文化方面也是一個出色的人物，他是一個美術品收藏家，愛好浮歐的人，學識豐富的哲學學者，他也是一個飲食研究專家，在一九三六年，他逝世之後（享年七十歲）照他所立定的遺囑將他在美國佛羅里達州沙拉蘇達的地產，包括有一座華麗的大屋和一間博物館捐贈與他最喜歡的佛羅里達州。今日，那個凌翰組織已是在美國東南部的一個主要的文化中心，也是渡假者的勝地，每年有超過四十五萬名遊客前去參觀，除欣賞美麗的風景之外，可觀遊凌翰在生時所居住像王宮式的大屋，在凌翰美術館會見到很多著名美術家的作品，在凌翰馬戲博物館內，更可令人回想到在美國的馬戲黃金時代，在阿蘇羅戲院，照十八世紀意大利將式建築的。還年有分別演出戲劇，歌劇，音樂會，芭蕾舞，演講會和電影等等。

在經過多年隨着他的馬戲班過流動式的生活，在旅店或私人火車廂居住，凌翰與他的妻子美寶，爲俺知識，決定建築一間大屋，好備他們款待朋友，更使到眾人能夠欣賞他們陸續在增加的美術品，凌翰選擇他在一九一一年所購得在沙拉蘇達的地皮做屋址，美寶要建築一座意大利式的房屋，凌翰樣樣都順從他的愛妻，那間屋子就做照在維尼斯河邊的一座意國古代公爵的府邸建成的，費了一百五十萬美元，在一九二五年落成，內外都十分華麗，有高六十尺的塔和一座很精緻的亭園。

凌翰是在一九二零年世界最富有的人之一。他除擁有在世界上最大的馬戲班之外，他也有很多實業和地產，更擁有很多鐵路和石油股票，他在社會上也交結許多顯貴，他常邀請他們到來渡假，所以在他們的屋內備有三十間房子和十四間浴室，設備都極豪華，在他們的大餐廳內常設宴招待嘉賓，用具都是貴金或銀製的，佳餚都從外國輸入的，嘉賓更由凌翰本人精選的。在凌翰本人的睡房內的特大衣櫃，現尚掛有他在生時所穿的衣服，他是在他的時代中對衣着講究的人。他擁有偉大的，在他的花園裏擺有一座高二十尺的銅像，乃做照意大利美術家米高安哲羅所雕的「大衛」像，此外有很多其他雕刻藝術品。

那間阿蘇羅戲院是仿照在意大利阿蘇羅山城的一間戲劇的式樣建築成的，但祇能容納三百名觀眾。在戲院傍邊的馬戲博物館最受兒童們歡迎，他們可看到種種有關馬戲班的東西，正是應有盡有，在館外有大的帳幕，使人回想起在一九三零年間，凌翰兄弟馬戲班與巴納與比利馬戲班合作，聯同表演，他們的職員與表演共有一千五百人，他們的衣服，用具和野獸餘行要用一百個火車廂才夠運送。在馬戲博物館內有當年各著名表演員所用過的東西，特有趣的莫如那個矮人「小姆子阿譚」的細小廂車輛，高祇三十寸，闊十一寸。更有各演員的劇照和彩色招紙等等，普通要費兩個鐘頭時間才能看完的，在馬戲藥壓堂，常有小型的馬戲表演。

在離花園不遠處的凌翰美術館內有很多名貴的藏品，乃在凌翰夫婦到歐洲各地物識新的演員所購買的，當他的美術館開幕時，凌翰本人很夠眼光，他祇選購對後代有展用價值的東西，凌翰曾說過：「我希望這間博物館能夠提起我們的青年人對美術的興趣，這些美術品想也可使到佛羅里達的人和外來的遊客得享眼福，館內藏有在美國最多的盧本斯的繪畫，更有其他大畫家像林布蘭，何爾斯，史丹，埃爾葛斯與維拉斯貴蘭等等的傑作。若要全覽凌翰的各種博物館，家屋和戲劇，頂是要費整天的時間。收場費很廉，假如沒有馬戲表演，收費更平。



（大力士與獅子，馬戲班車廂之一）

貧窮並不一定令人可悲 金錢可能破壞婚姻

·冷人·

夫婦之間如果認爲金錢比其婚姻更重要的話，這個婚姻的前途顯然不會樂觀。如果夫婦雙方都把婚姻放在大的題的話，他們將會獲得一段美滿的婚姻，同時，亦會因爲他們婚姻的美滿，而獲致其他方面的成功，正如本文所述的一雙夫婦，那丈夫認爲賺取更多的錢，成爲一個百萬富翁是比他的太太、孩子及家庭更爲重要，但結果他兩方面都失去了，經過這個打擊之後，他才了解到，有美滿的婚姻，才能賺到更多的錢——。

這雙因爲金錢而幾乎令到婚姻完全破裂的夫婦，在遭受打擊時，曾分別的向專家們要求協助，據太太淑儀當吐露心事時說：「我們都很年輕，我今年二十八歲，但我的丈夫祇對他的前途及賺錢關心，對我及對性愛方面都無興趣。」

淑儀生得很美，[illegible]騎人的身裁，與她的丈夫達志，大學[illegible]，即立下宏願，要在他卅五歲生日之前，賺到一百萬元以上。」[illegible]七年，已生下兩名[illegible]，她說：「我的丈[夫]二十九歲生日的時[候]……「直到最近，我們的生活果然舒適了，住的是一層大洋房，有花園及私人游泳池及上等的傢俬，但達志的事業使他忙得不可開交，很難得有機會和我們在一起，上星期，他突然提早回家，這是多月來首次，他回家後，立刻把兩個兒女交由他的母親看管，之後全間大房子內，便祇留下我們兩人了！」

「那一晚，初時我們確是很快樂，我親自下廚做菜，在極羅曼蒂克氣氛之下進膳，我爲他調酒，在一個很愉快而羅曼蒂克的情況下，我們食完晚飯，還真像我們新婚渡蜜月一般，那時我的心裡，有說不出的興奮。」

新鮮

「飯後，達志把我輕輕一抱，我們在深吻中，他把我抱到一張梳化上，在柔和的燈光及輕音樂旋律中，我們相互間感到了性的需要，但正當我們感到無限快樂之際，電話鈴響了，它破壞了我們的情趣，也喚涼了我的心，達志在聽到電話鈴聲後，立刻離開我的懷抱，取起話筒。」

「那是他的工作伙伴建明打來的，建明是他大學時的好同學，亦是現在事業上的伙伴，建明在電話中告訴他，有關事業上的事情，要與他即刻商談，並要他出去會面，於是達志放下了我，穿回他的衣服，向我道歉後出去了。」

「我立刻感到無限的氣惱，爲甚麼他竟能在那種情形下離我而去？於是我立刻收拾衣物，跑回娘家去。」

「第二天中午，達志打電話來，他向我道歉，同時表示在黃昏時候來接我回去，我雖然仍有氣憤，但也接受了他的道歉，然而當晚我在娘家等到次日凌晨，仍未見他的影子，我開始恨他了！我感到，在他的心目中只有錢的魔影，我更懷疑到，他是否已有其他的女人，於是我決定留在娘家，不再回去，不再接受他的解釋，而且亦將孩子留在他母親那裡。」

至於這雙夫婦的丈夫達志，據他向專家表示：他的家庭背景是一個中等收入的家庭，他的父親安於現象，因此，生活並不顯得富裕，他在少年的時候，在大學階段中，見到別的富有的子弟的生活情況，他即刻下定決心要在將來成爲一個富翁，所以他與淑儀結婚前後，即已開始去創造他的理想。」

他說：「淑儀對我的事業並不感興趣，同時她亦不十分了解我的理想，但她卻有舒適的的生活，有一次，我與她在我的朋友建明的叔叔家裡渡週末時，她表示極喜歡建明的叔叔的豪華別墅，當時她更表示，如果將來我們也有一層就好了，此後，我爲了使她高興，及滿足她的願望，於是我加倍工作，務求達到目的，所以我便很少能與她及孩子們相處較長的時間了。」

稍後他又說：「在我與淑儀之間的煩惱，我相信應該是經濟及目的問題，在我來說，對於金錢，我當要賺取的目標是很高的，而她則不是，我不滿意目前的工作及收入，她卻不了解，她雖然願意有富裕的生活，但同時她亦需要我時間的生活。」在他們各吐心聲後，經專家們了解到他們的婚姻生活，是比任何事情都重要的，於是達志改變了過高的財迷心理，一心去創造幸福的家庭。

漫話「性」的公開

·王凝·

第二屆「性」展覽又在丹麥聞名世界的童話家安徒生家鄉展出。這次比上一次在首都哥本哈根來得哄動，主要原因，是有模特兒表演「生春宮」。湧入奧登色的人，包括來自香港、日本、阿根廷和美國。奧登色與德國隔鄰，最多捧場客，還是西德的咸濕佬。

除了有「生春宮」表演而外，展覽會設有四十八個攤位，展出、零沽、批發由丹麥與瑞典出品的色情物品：有影片、幻燈片、雜誌、春藥和性器具等。這些東西，全部修飾成濕水準。所以才爲「黃道」上人物，趨之若鶩。

較早前有過報導：西德有一部瑞典電影，內容完全是介紹幾十種性交姿勢。我起初還以爲是誇大報導。一位朋友從那邊回來，據說這部電影一開頭，就出現一個狀若醫生的人，他的左右，赤條條站着一對狗男女，纖毫畢現。那個「醫生」隨即用棍指指點點，解釋男女性與生殖器官。跟着就叫他們上床，真刀真槍的做出幾十個性交姿勢。——

像這樣大銀幕的小電影，其實要比「生春宮」刺激，因爲電影可以用特技鏡頭表現。可見類似色情玩意，實在並不新鮮。還有是在丹麥性展的色情物品，不說對色情尺度已經放寬的西方可以買得到，就是香港祇要有門路，俯拾即是。例如小電影，就有人天天賣廣告招徠。

這真是奇怪的心理，原來色情這東西，給壓抑着，固然有神秘的刺激，公開了又會有新鮮刺激。

印女風情

·夏綠蒂·

五十六：男女問題

我對於拉維，當然是非常的同情，尤其是適才我與芬妮在隔壁房間裡面的情形，他是完全聽到了，對於這一切，他當然是不會感到高興的。

爲了使拉維不要太難過，我祇有盡量說一些安慰拉維的話，叫他把世界上的事情，一切都要看得開一些。

到了下午，我從芬妮處得到了一封短信，在那封信中她寫着：她的媽媽希望我能夠到她們家裡去，一起吃飯。

在信尾她再三寫着：你一定要來啊。

我寫了一封信去，表示這一天晚上，我是一定會到她的家中去吃飯的。

當我到了她家以後，我們先是幾個人在一起玩牌，過後才是吃飯，飯後，我與芬妮一起出去散步。

當我們在散步的時候，我們的話題，當然還是離不了拉維，芬妮再三對我說：「我不希望有人向我求婚，同時我還可以說，就算是有人向我求婚，到頭來我也會毫不遲疑的對他說「不」字的。」

我聽了，突然間她道：「爲甚麼？」

「噢！你想想，叫我陪一個男子到床上去，那該是一件多麼令人扱羞的事。」

「你的媽媽，不是晚晚陪你的爸爸上床嗎？」

「噢！爸爸與媽媽又怎麼同呢。」

後來，我與艾梅單獨相遇，不料她的論調也是如此，她也認爲她不肯陪男子到床上去，她也說她的爸爸與媽媽，與一般人是不同的。

我說：「我絕看不出這裡面有甚麼不同的地方？」

「我不理怎樣，」艾梅說，「總之，我是不肯的。」

過了一陣，我們又見到了芬妮，艾梅則又問芬妮：「喂！你的看法又是怎樣？」

芬妮遲疑了一回，終於改變論調說：「現在我是在這樣想着，最要緊的是這個人是誰，如果我是愛着這個人的話，那麼，其情形則又是不同的。」

艾梅見她這麼說，便又說道：「既然如此，你還是快一點，把你的觀點告訴我們。」

芬妮雖然是說了一些，但是，仍然不能夠使艾梅明白，到了這裡，艾梅便又問我。

我便把人類夫婦的關係，說給他們聽，我對她們說，如果是一對夫婦，他們兩個人一起上床睡覺，便絕對不能算是羞恥，不過，話却又得說回來了，如果不是夫婦，而又做出了這樣的事情，萬一被別人知道，當然是一件令人羞恥的事情。

萬花筒 巨石活像大統領 殘椿酷似長耳貓

·紫雲·

有時，大自然不愧爲雕刻大師，會以非我們所能看見的手，就木石雕出貌肖神似的藝術作品。

先說近在眼前之物，再說遠在天邊的東西。

本港新界沙田，不是有一塊名聞遐邇的望夫石嗎？依照傳說：這塊石頭原是新界一名鄉婦，在揹着幼兒登山，朝夕凝望丈夫從遠洋回家不果之後變成的。傳說是傳說，到底不可信。也許在很久很久以前，沙田便有了這塊石頭，最初或者不像婦人揹兒望夫歸的樣子，經過大段時間，在風吹雨打日曬之下，便逐漸形成目前所見的樣子。要說這是偶然，當然難以証明，要說上天另有用意，卻無從找到跡象，對喜歡探本尋源打破沙鍋問到底的人，可就夠他們忙上一輩子的。

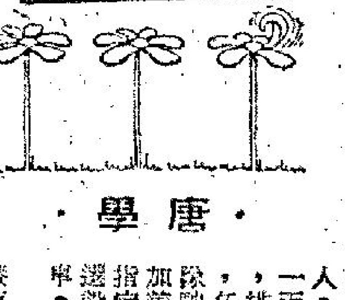
在澳洲西部沙漠地區，有人發現一塊聳立的天然石，看來活像已經過世的英國首相邱吉爾。邱吉爾的招牌，是口裏經常啣着一支大雪茄。這尊天然形成的邱吉爾像，恰好口裏也啣着一根活像雪茄的石條，你說怪也不怪？

尼克遜是美國的現任總統，用民國初年的譯法，則該稱他是美國的「伯里璽天德」，照日本和韓國人的叫法，則該稱他是美國的「大統領」。且說在尼氏當選美國總統之後不久，有人在美國某州一處偏僻地方，發現一塊聳立的奇石，看來酷肖尼氏，那臉型，那鼻尖，跟尼氏沒有兩樣。記得本報第一版曾經刊過這塊石頭的圖片，因此「在下並非憑空胡講」。也許你會懷疑這塊石頭是討好尼氏的人故意就石頭，雕刻成的，然而，據曾目睹這塊石頭的人說，石上並沒有斧鑿痕跡。

本文附圖所顯示的，爲一株老樹在枯朽斷倒後賸下的殘椿，樣子像一隻豎直耳朵的貓，神氣也儼然逼視，大自然的無形之手，無形是雕刻高手，能不值得你我佩服？

蒙地卡羅傳奇 行爲怪異賭場鬧事

·唐學·



蒙地卡羅賭場既吸引了那麼多來自世界各地的人士，其中不乏怪異之人。最有趣的，而且直至現在，依然在蒙地卡羅流傳的故事，與一美國的富豪有關。他名紐爾，調製了一種美容品出售，營業奇佳，因此一躍而成爲富翁，擠上了富豪的行列。

但是他出身寒微，雖然爽發，可是在美國上流社會的社交圈子裡，他依然是一位無名小卒。這受盡名利的紐爾，因此便跑到蒙地卡羅，大散鈔票，以表示他的確是首富。

他在蒙地卡羅建一別墅，屋頂上設了一人工裝成的形似月亮的電燈，他不用傳統的搖鈴，召喚他的僕人，而用手槍，以發射子彈的數目爲號，召女侍或男管家。他常常在家裡大排筵席，並且給受了一家職業介紹所，供應由六十至八十名的，穿着全套晚禮服的「賓客」。那些賓客，必須必恭必敬地聽他的偉論，他說笑話時必須哈哈大笑。

他要求所有各大酒店的經理和職員，見到他大踏步走入酒店的時候，鞠躬行禮，當然他們鞠躬，也有代價，每一次可賺一二百美元的小賬。

除了那紐爾外，有三位來自美國的，以師爵業的克拉，戴維斯和當諾，抵達蒙地卡羅後，大開數次，弄到滿城風雨。他們買通了馬車伕，租賃他們的馬車，前往各大酒店接客。當乘客上車後，他們便親策拉車的馬，把馬車疾駛於蒙地卡羅大街飛馳，驚險百出，乘客大驚呼救時，他們便怡然自得，以此爲樂。

蒙地卡羅賭場的老闆，實克的兒子加美利並不去理會那些鬧事的人。他只注意有無歹徒老千混雜，發現後便報警驅逐。他在蒙地卡羅賭場之傍，建設一巴黎酒店，美輪美奐，成爲達官權貴社交的場所。

加美爾是爲首在蒙地卡羅組織汽車展覽的人。舉行汽車展覽的那一天，參加比賽的新型汽車排列在蒙地卡羅賭場之前，任人參觀。下午，汽車列隊駛經蒙地卡羅的街道，由加美利及摩納哥皇子查理士指定的一個選選委員會，挑選設計最好，外型最美的汽車。

直至目前爲止，國際大賽車每年均在摩納哥舉行一次。摩納哥的面積甚少，賽車道便是摩納哥的大馬路，不但狹窄，而且轉彎抹角，上下斜坡。據很多大賽車的駕駛員的意見，摩納哥的賽車道，是最危險的。因此每年摩納哥大賽車舉行的時候，吸引不少的賽車迷，前往觀看。

當時一向被禁爲天人的法籍舞星嘉莉莫斯里，前往蒙地卡羅演出時，成爲各國的皇族貴胄和富家追求的對象。她收到的名貴禮物，堆[illegible]。

你知道嗎？ 番茄的原產地

·羣明·

我們日常用以佐膳的番茄，或許有很多人不知道它是一種熱帶美洲出產的植物。在四世紀以前，逐漸移植到世界各地。

據植物的書籍記載，早在十六世紀時，墨西哥和秘魯兩地均已有番茄的種植。番茄需要在氣候暖和的天氣下始能成長，雖然在三百多年前已有人將番茄移植至英國去，但英國由於天氣潮濕，故每年只能在夏季才適合種植番茄，而英國人甚多愛吃番茄，故不少英國農人都在溫室下種植。

番茄含有極豐富的維他命，尤以維他命A及維他命C含量最多。因此被列爲滋養的食物之一。除了生吃和熟吃外，又可以製成番茄醬，是調味佳品。

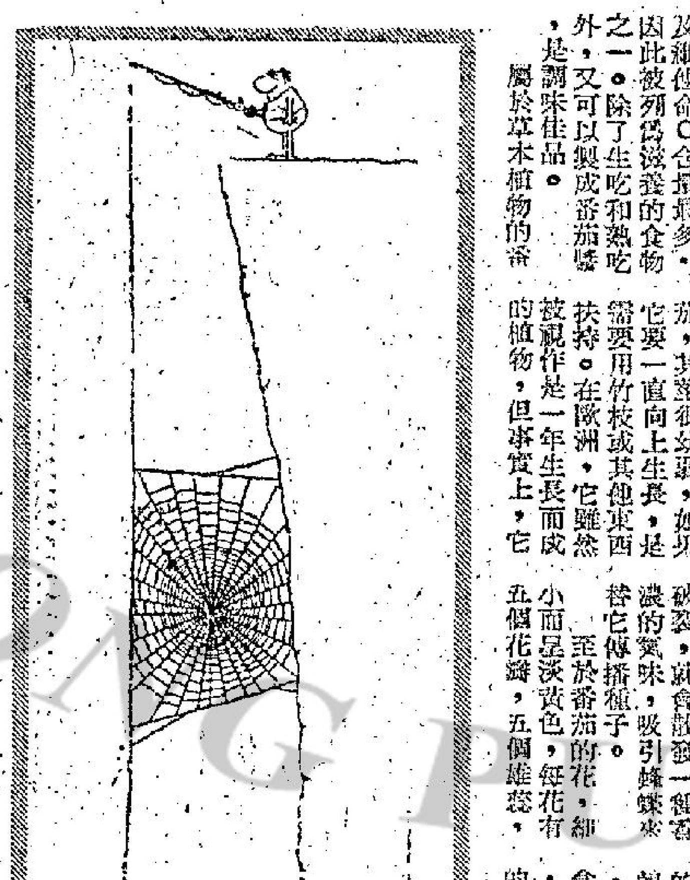
屬於草本植物的番茄，其莖很幼弱，如果它要一直向上生長，是需要用竹枝或其他東西扶持。在歐洲，它雖然被視作是一年生長而成的植物，但事實上，它是需要多年始能長成的，有幾種番茄是終年都開花和結果的。

番茄的葉，莖和其綠色部份都長有濃而且密的茸毛，每根茸毛的末端都脹起來，這脹起部份中，含有一種發烈氣味，一旦脹部份破裂，就會散發一種香濃的氣味，吸引蜂蝶來替它傳播種子。

至於番茄的花，細小而呈淡黃色，每花有五個花瓣，五個雄蕊，集在花的中央，花朵是陸續開花而不是一次過開花的，有時候，一朵花可能有五個以上的花瓣。

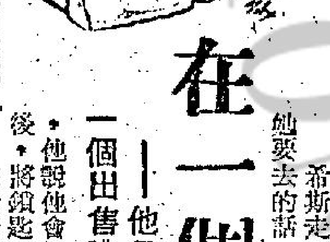
番茄花生長的形狀是成串的，但又可分爲單串花，雙串花和分枝串花。當雄蕊將花粉播落在同朵花的柱頭上，引起受精作用，授精後的花朵通常經過四十五天至六十天後，便可結成果子。

這些果子即是我們日常所見的番茄，它屬於一種柔軟的漿果，它的形狀隨其種類而異，顏色方面可分爲紅、黃、青三種，果子的中央含有大量扁而細的種子，這就是番茄用以繁殖的種子。



·有耐心的人·

人海傳奇



在一個寒冷的早晨裡

——他是個記者，在一個寒冷的早晨，走進一個出售禮物的店中……

（七）

賓恩說：「如果你看他的記錄的話，你該知道他是個狡猾萬分的人。」

實際上，他們過去是從來沒有到過史托威，也從來沒有搜查過這個地方，就在這個時候，一輛救傷車駛了過來，從車上跳下幾個人，再走到隔壁的出售禮物的店裏去。

那時，路易夫人是陷入極端的煩惱中，她的一隻手，放在自己的喉部，她的牙齒卻是緊緊的咬着嘴唇，路易呢，則是因爲從梯子上翻了下來，在這一刻中，是正伏在她的腳下。

隨車來的實習醫生，以最快的手法，將路易推到担架上去，他的動作是非常的快，不過，不理他是多麼快，然而路易的情形，卻是仍然非常危險。

在這個期間，我倒是一直在提醒自己，一定要問清楚這個年輕醫生的名字，因爲他的手法是如此熟練，如果要找醫生醫探的話，他倒是一個非常好的醫生。

那個年輕的醫生，對路易夫人說：「如果你要隨我們一起去的話，現在還是趕快去換一件衣服吧。」

她說：「這間店裏現在沒有人，我絕對不能離開這裏。」

希斯走了過去，對她表示，如果她要去的話，可以把鎖匙留下來給他，他說他會把這裏的一切關鎖妥當以後，將鎖匙放到隔壁餐廳那裏去的。

在希斯這個安排下，路易太太是終於換了衣服，在希斯的攙扶下，走到救傷車上去。

希斯這時拿出了一枝新的雪茄，一邊咬去頂端，一邊望着賓恩，他的意思是：如果你的家中有了意外，可千萬不要把鎖匙交給警察啊！

賓恩點頭笑笑。

就在這一刻中，隔壁餐廳的老闆史托威走了過來，他說：「我是史托威，那一個要找我？」

我們彼此道出了我們的名字，史托威的聲調，便沒有剛才那麼厲害了，他說：「因爲他們並沒有說清楚你們是誰，因此，我才會那麼粗聲粗氣，另一方面，我認爲她要到醫院去，更不應該把鎖匙交給陌生的人。」

希斯便把剛才的事情，一五一十的對他說了，他的意思是如果不是因爲有救傷車的關係，剛才我們便有全面的機會。

史托威告訴希斯，他認爲諾倫是絕對不會有問題的，他更說他明白諾倫的一切，他對諾倫的說話是毫無疑問的。

接着，我們這一伙人，再走到隔壁的餐廳去。

諾倫走了過來，替我們倒了一杯咖啡。

諾倫憤憤的說：「對於別人猜疑我，我是非常不高興的。」

我對他說：「不要忘了，他們是警探，他們的職務便是去找尋每一個可疑的人。」

長篇武俠小說

……「那是怎樣的半句話？」

南宮杰沉思着接道：「當他們聽從我到碼頭邊時，都在一起，如果沒有萬妙前渠替我討情，無論怎樣忙法，也該分出一人同我見見面。」

「有理。」岳振宇正容接道：……

……北方人，對沙摩爾不會歧視。如果柳御史的敵人答應給他在京裡安插一個較高的職位時，他可把……

第二回：除舊更新閑雲重出岫 偷天換日鐵漢竟欺心

·上官寶倫·

火腿腸 每磅 $11.-
代售處 東英咖啡屋 九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大厦）

野蜂蜜 每瓶 $4.50 — $8.50
地址：總公司：九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大厦） 北角分店：英皇道一二三至五一四二號 旺角分店：荔枝角道十二號東興大厦 分銷處：灣仔分域街（東城戲院商場）東城唱片

中聯搬屋公司 H-717922·710725 K-672608·667301

瑞士名廠 雅麗小姐健胸按摩機 Aro-LADY
（用式物電），利便全安用運，值兩池電乾用
特價 $150.00
另附按摩器一套 可作面部美容 身體按摩之用
陽光無線電行代理

Westinghouse 威士丁 洗衣機 免費安裝 保用一年 牌子最老·信譽最好 性能超卓·優點最多

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天元半 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
治刊處：
（一）中區娛樂戲院利源東街八號地下 電話：二二五四九五·二二二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七·七三〇七〇八
（三）旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
（四）油麻地上海街三一九號老實公司。
（五）九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
（六）青山道周生生金行。青山道三二六號。
（七）油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。
（八）旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
（九）深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
（十）佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）。
（十一）紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
（十二）荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
（十三）元朗周生生金行（大馬路一號E）。

招租 工商樓宇 寫字樓租
夜冷塑膠機 出讓
東寶大樓 租售 東海置業有限公司
塑膠廠注意

香港商科語言書院招生 拔翹爲規模最大及師資最好學府
英語會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·
簿記 會計 速記
打字全科：全部新機40元學到畢業
英語拼音：一月速成韋氏及國際音標準
珠算全科：學費20元包教曉一月速成
TOEFL 班
英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文。
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化學 英文速記
出入口文員班 廣告畫裝飾班 模型雕塑班 國畫班 各業會計
電腦班 電腦打孔訓練班 中文應用文 裁剪全科
人人可讀

招生 學廚 德信烹飪學廚

喉 吳景雲 中醫喉科專科
香港整形院
醫藥
上海 家庭裁剪
珠算 會計學原 物品名目 會計詞釋 充數雜言
標準打字 香港標準商科外文學校 TEL.H-611601

如刊本報啟事 請撥電話 七二零七零 八接洽

武俠小說 鑄劍潭

諸葛青雲著 余丹青插圖

第七十七章：談笑抖四靈

南宮杰點首答道：

「是的。」

帥振宇接問道：

「您也沒問過？」

南宮杰苦笑道：

「問過，但他們不肯說。」

接着，又恍然若有所憶地，「哦」一聲道：

「對了，老弟台，當時我曾經聽過半句話，此中可能大有蹊蹺。」

帥振宇漫應道：

「那是怎樣的半句話？」

南宮杰沉思着接道：

「當他們護送我到碼頭邊時，其中一人曾經說道：『算你老倫兒幸運，如非萬妙……』但說到這裡，卻被另一人喝阻了。」

「南宮老人家，您是否認為是我萬妙師叔替您討情，才被釋放？」

南宮杰笑了笑道：

「當時，我確有這種想法，但仔細想想，又覺得可疑的地方太多。」

帥振宇接道：

「南宮老人家，且請將心中疑點說出來，大家參詳一下。」

南宮杰一沉思道：

「第一：萬妙前輩不可能向『四海盟』替我討情。」

帥振宇點頭接道：

「不錯！縱然她老人家自貶身份，替您向『四海盟』討情，人家也未必肯賣這面子。」

南宮杰道：

「第二：萬妙前輩與方大俠，這些日子中，都在一起，如果是萬妙前輩替我討情，無論怎樣忙法，也該分出一人同我見見面。」

「有理。」帥振宇接道：「但他們畢竟說過那麼半句話，那麼，南宮老人家是否還有別的聯想呢？」

南宮杰苦笑道：

「老弟台，我老倫兒智力有限，實在想不出甚麼名堂來了。」

接着，又扭頭注目問道：

「老弟台智計超人，是否已有所……」

帥振宇啟口笑道：

「南宮老人家，別向我送高帽子，我雖已另有聯想，這聯想的情況，可不太妙。」

南宮杰不由一愕道：

「老弟台，別賣關子，還是快點說明你的聯想吧！」

帥振宇正容接道：

「我的聯想：您老人家的被釋，十九是出于我萬妙師叔向『四海盟』討的情。」

南宮杰訝問道：

「帥老弟此話怎講？」

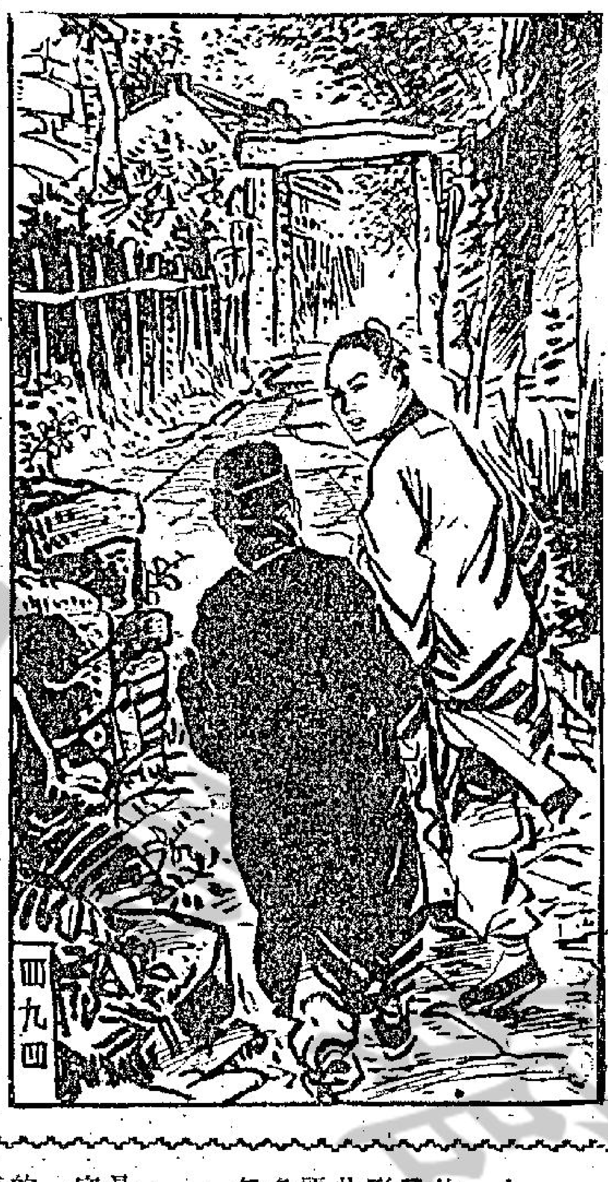
帥振宇輕輕一嘆道：

「南宮老人家，如果我萬妙師叔和方師兄，在某種情況之下，中了敵人的暗算，是否會以釋放您老人家做為某種妥協的條件呢？」

南宮杰猛然一拍自己的額角道：

「對了，這倒是大有可能。」

帥振宇這一判斷，可算是猜了個八九不離十，



帥振宇趁着去碼頭比劍的時候，詳細向南宮杰詢問一切，果然問出了一點頭緒。

奇情歷史小說 巴黎的巫女

南宮搏著

舊歡

在自殺愛教之終，她隨阿邪遠遊進入女巫這一行中，第一樣經歷就是為妓。玩弄情欲和擺脫情欲——巫家第一名女巫如此，是藉以鍛鍊女巫，將來可不為情欲所陷。

可是，三秀到不能輕易擺脫情欲的圈子，她有過與趙采臣的至情深愛。她甚至為此而摒棄一切。

現在，她在一個舊人的身上享受到在日的歡娛而迷惘了。她想：「現在的我已不會受騙，何不留着他享受呢？」這是新意念，她的報復心，忽然淡了下去。

但是，衿的歡娛很快就過去了。三秀於迷惘的喜悅中逐漸回復了思想。她埋怨自己了！她想：這多麼可怕，馮公達還是使我有意亂的能力。

但是，在清醒之後，她仍然裝作意亂，她向他說：

「公達，我又失身給你了，公達，我現在是寡婦，經過今夜，我祇能嫁你了！」

「三秀，你本來就是我的啊！現在我們祇是分而復合，三秀，他們不會干涉你？」

她徐徐搖頭，假依着，再慢慢地挑逗和撫弄——她想：「舊歡及今夜，明天，我再報復！」

於是，今夜的波潮又泛起了；馮公達有似一頭老牛，努力地耕着土地。他想：這是一名久曠的婦人，需要雨露的滋潤。他想像，今夜之後，她會完全地聽命於自己。

豪暢的時間又過去了。於是，馮公達在她的床上睡着了。

於是，三秀在一段隱麗的時間後醒來，離開床。今夜，在她是極為重要的，自從趙采臣死後，她曾以妓女的身份接觸過不少男子，可是，今夜總是最特出的。她因回憶而輕暢，也因回憶而懊喪。

現在，她走出戶外。她在園中徘徊，不久，她走到了埋葬大婆的地方。於是，她又想到初到此地的情形。

她木立着，為自己連串經歷而嘆息。不久，阿央走了來，向她問訊和請示。由於今夜曾有歡娛，她的復仇的恨心不能立刻集中，她向阿央說，到早晨再作決定。

阿央同是經擬須第的，在一瞥之間，她看出了師傅過到榜切了。於是，她作不經心地提出：

「我曾經聽師傅說過，有一種術，能使一個人說他心中的話，現在快天亮了，師傅何不施術，聽這位馮大爺對師傅的用心呢？如果他真有懺悔之心，師傅似亦應從寬發落。」

「唔——」三秀仰頭看天，瀏覽着。

「師傅，師傅——」阿央叫喚着，含有催迫的味道。

她明白這名奇兒的用心，終於，她了一聲好，並且命阿央作自己的助手。

阿福自白記

阿福

五六五、一個寶當一棵草？

西西在唱四季相思：「春季裡艷陽天，百花回芽遍地鮮，情郎呀別離我，一去為客在外邊，一偷妝懶鏡無綫打扮，嬌家何人見，莫不是他在外另有一個女天仙，忘記了當初呀海誓末一段美良緣，少年郎，年輕郎，變，那能就把良心變。○夏季裡的太陽，荷花透水到處香，情郎呀別離我一去不知在何方，淚如泉湧落胸膛，獨坐涼亭將郎望，鴛鴦枕獨帳何年何日綉成雙，海茫茫天茫茫何時能敘別離腸，少年哥負心郎拆散你的好鴛鴦。秋季裡風蕭蕭，丹桂芬芳隨風飄，情郎呀別離我一去路遙又山遙，雨聲蕩蕩和玉簫，誰家吹這淒涼調，秋蟲叫多惱惱莫非都是太心焦，行行字字好封封情書寄不到，淒涼人淒涼酒，郎在外邊可知道。○冬季裡臘梅開，鵝毛雪片落塵埃，情郎呀別離我一去至今不回來，這時候冷難耐，誰替你來鋪與蓋，痴又痴呆又呆，枉想如奴女裙釵，你意思又負義，甘心趁逆小奴才，你若是沒良心，頭上沒有青天在……。」

「唱得倒真係長氣。」我說。

「做歌星的日唱夜唱，唱得也辛苦。」

比比B真係大牌，到十一點半才返舞廳，返來就好，我總算是不虛此行。大概，舞廳的人常有此感覺，某小姐是目標，為找某小姐而來，偏是目標來得遲，「揩賣」的舞女倒來了一大堆。一般舞客的目標是玩，但我阿福現以比比B為目標，不是玩，是談事情，「講斤頭」！亦芳適才說沒有什麼斤頭可講，是他的見解，我是斤頭非講不可，不講不行。

遙遙地望過去，比比B被三五個客人簇擁而進，似乎比與我阿福同居的光鮮許多，不像在屋企時那樣蓬頭垢面的「貧相」。難怪有人說在外邊揃滿的女人是要放在外邊，見光彩，一旦「揹轉去」，收埋，作住家人，就會變得黯然無光。話得說回來，比比B叫是跟我阿福同居，要煮飯，要洗衣，要照顧孩子，還要給我阿福「派用場」，身兼四職，過的是苦日子，如果收埋佢嘅係闊佬，我但鮮花供奉，給以洋房，汽車，吃油穿綢，婢僕如雲的優待，也許不會似跟我阿福的憔悴得使我興趣轉淡，我才會被「東方烏蘇拉安德絲」狄玉奇玩了個徹夜不歸，致有今日之悲劇。是則，比比B與我分，我能說沒有責任？男人在香港不發財，不能給女人過富裕的好日子，便是未盡夫責。思至此，似乎我對比比B也有幾分歉疚。要是比比B在屋企的，也似現在在舞廳裏這麼鮮艷，我阿福就不會對她冷淡淡，鴛鴦提提，有可無少，親熱了。但不能給比比B以舒適優的環境，又怎能全部歸咎於比比B？

社會諷刺小說 龍蛇傳

高華著

血洗青龍幫

三一：離奇古怪的老病人

文大江與雷瑛，隨空靈大師及龍伯伯離開青龍幫，空靈大師道：「兩位施主積德降福，后福無量。」龍公道：「世姪英偉不凡，世姪女端莊明慧，一雙璧人，正是人間佳偶，老人家不克參加你們的大喜日子，先祝你們百年好合，白頭偕老。」說罷與和尚飄然而去。

文大江與雷瑛結婚後，重開雷千里紀念醫館，夫婦合作，確實做到懸壺濟世，救善救人，凡有貧苦人家，意外受傷求醫，皆獲減免醫藥費。

一天，有一個老人，由兩個人扶到醫館求醫，這病人姓邱名森，自稱腰腳發軟，起初祇覺得酸軟，日漸乏力，最近則連站起來都不能夠，在醫院留醫逾月，全無起色，所以轉到來求醫。」

文大江小心診視一遍之後，問道：「曾經試過針灸嗎？」

邱森道：「未試過，祇是住醫院時，打過不少針。」

怪不得有許多針孔的傷痕，你不反對使用中國古代的針灸療法嗎？」

「不介意，但求雙腳恢復有力，能夠站起，能夠走路不必旁人扶持就夠了。」

文大江替他施了十一針，另給他一服培原固本的丹藥，叫他三天後再來，怎料第二天絕早，邱森已經由兩個人抬來，還有一個中年婦人，自稱是邱森的妻子，文大江見狀，十分奇怪，走近看看，還聽到病人不住呻吟，心中十分駭異，對婦人道：「嫂子，你把邱先生扶起來，讓我替他按脈，一夜之間，怎會變成這樣子？」

原來邱森臉上確是一片憔悴顏色，似乎病得重了許多。邱太太道：「師傅，我丈夫昨晚全身骨節感痛苦，雙腳尤其痛得厲害，整晚失眠，直哼到天亮，所以今天絕早來請師傅設辦法。」

這時，病人來了不少，文大江也顧不得，招手叫雷瑛過來道：「你替邱先生診治一下道，昨天我刺了他十二處下盤穴，竟然整晚失眠，痛苦不堪，但是他是大出我意料之外，難道我出手錯了？」

雷瑛道：「你去招扶其他傷病人，邱先生由我來再加診治。」她切脈的時候，翻起他的手背細看，再睜大他的眼睛細看，然後取出一包藥末給邱太太道：「這包藥不是服用的，用開水替他在患處熱敷，看看今晚情形如何，明天再來，我們再給邱先生開藥。」

病人走清光後，雷瑛道：「文大哥，這個姓邱的病人，十分奇怪，似乎身中劇毒，所以你針灸之下，便把毒聚的力量打散到身上其他的關節……。」

陌生人

一川著

永不放棄希望

「不要說得這樣難聽！」她天真地笑了，頑皮了捲着了他的手臂。

這個拥派對的所在，是一間華麗住宅的大廳。認真帶同她的舞伴來到時，已經有幾個女孩子在忙着佈置。這時他們一個女孩子上前迎着他們。「她叫溫妮，是這間屋的主人。」認真給兩人介紹，「他是伊明德。」

「伊先生，歡迎。」溫妮笑臉迎人，熱切地招呼着，霜梭子的光景，她也不過是十六七歲女主人的風度，但已經很有點不覺暗裡吐了舌頭，伊明德接着，認真跟其他的人打交道去，伊明德祇好默默地坐在一旁，看着各人在忙這忙那的，自己有點被遺忘了的感覺。許久，他終於忍耐不住，把認真拉到一旁，輕聲說：「你把我帶到這個地方來，卻一直叫我罰坐！」

「是你不來幫我們佈置，怨誰！」

「我忽然想到，還有些事情沒有辦好。」他祇好找個藉口說，「我看，反正你們的舞會還要很久才開始，我先到外邊轉轉，今晚再來，好嗎？」

「不要騙我，你沒有要辦的事！」認真淘氣地一笑，「不過，如果你真的感到發悶，到外邊走走也可以，但我有一個任務要交給你！」

「甚麼任務！」

這個小丫頭倒是很懂得利用機會的。「你看，」她指着角上放着的幾包禮物，「今晚我們有一個交換禮物的遊戲，這些是她們預備好的，我和你都還沒有準備好，你到外邊去，順便買兩份禮物同來吧。還有，你等會一定要來，哥哥也說早些收工趕來呢！」

她所說的哥哥就是認強。伊明德唯唯答應，說實在話，到眼前這一刻為止，他還沒有一定要再回來的打算，他覺得這個舞會是「太年輕」了，年輕得近乎幼稚！他剛才提到的那套理論說得對，在這個時代，十年的變化已經大得像一個世紀，自己認為這些十來歲的大孩子無意識，正如三十來歲的人，又會嫌自己太淺薄一樣！

在街上躑躅着，他覺得寂寞，永遠無法驅除在心頭那份寂寞，自然而然的忽然又想到那間歌廳，那個令人心旌搖蕩的歌女，雖然已經去過許多次都沒有看見她，但實在沒有就此放棄希望的理由——是的，他現在就要去——時間是六點卅分，距離歌廳開場還有一小時，伊明德買好了入場券，想到正好利用這段時間去晚飯，便在附近一間環境幽雅的餐室坐了下來。

這間清風餐室，鄰近一帶高貴住宅區，一如它的名字一樣，有一點冷清清的感覺。伊明德一時不知那裡來的雅興，吩咐夥計要了一「拍」的拔蘭地酒。

偵探小說 廣州謀殺案

R.V.古列克著 劉以鬯譯

太守有罪？

「他是否能夠做莎黛露的情人？」陶剛問。

「嗯，他的家庭生活是愉快的，但是，那種新奇的經驗變成了一個極大的引誘。——這種情形，與柳御史很相似——不僅如此，我還有理由去相信他並不嫌惡阿剌伯女人。最後，我根據許多跡象來看，相信柳御史並不信任他。」

陶剛將手裡的毛筆放下了。

「是的，」他苦心焦慮地說：「但是，我們現有了一樁案子了；我們有甚麼辦法可以証明太守是有罪的？」

「不要性急。除了太守，我的名單上還有別人。鮑知縣怎麼樣？這個人的感情相當混亂，因為太守是個嚴厲的上司。此外，鮑知縣認為他的妻子對他不貞，與倪船主有染。受了挫折，他可能會走去找莎黛露的。鮑知縣是北方人，對莎黛露不會放鬆。如果柳御史的敵人答應給他在京裡安插一個較高的職位時，他可能會這樣做。對鮑知縣來說，這倒是一個良好的機會。」

「甚麼機會？」

「報復太守的機會。」狄大人說，「作為一個知縣，他在京裡一定會有許多熟人，這些熟人可以介紹他加入某一幫或某一派的。此外，他與我們一直保持較為密切的聯繫。他也是一個玩樂的好手；不過，她的妻子認得盲女——實際的關係可能比表面更深。盲女對鮑知縣有所懷疑；但是，為了尊重鮑大人，她不願意將她心裡邊的意思講出來。」狄大人頓了頓，繼續說下去：

「鮑知縣恰恨倪船主；同時也恰恨焦泰。」

「為甚麼？」

「理由與我對太守所作的假設完全一樣。」狄大人又頓了頓，舉起杯子，將杯中茶一口喝盡。當陶剛為他掛茶時，他繼續講下去：「如果鮑知縣是我們這邊的人；那末，我們就要放棄我對鮑夫人被人謀殺的看法了。焦泰在倪家時，兩個阿剌伯凶手企圖殺死他。同日下午，鮑知縣派遣水上的兇手到姚大嘉家裡去，企圖殺死他的妻子與倪船主。當時，鮑夫人確被勒斃了；但是倪船主卻沒有來。陶剛，你還記得一件事嗎？」

「甚麼？」

「昨天，我們在舉行會議時，鮑知縣曾經接到一封信。」

「是的，我記得。然而還有甚麼意思呢？」（一〇一）

諧趣短篇 糊塗員外郎

隋朝時，一位善忘的尚書省員外郎，名叫王德。有一天，他剛剛上了早朝，正想走回自己的辦公廳。但是却走進了他上級的尚書辦公廳，大模大樣地檢閱文件，更坐到尚書的牀上，脫下他的靴子，聞臭襪子。

管理尚書辦公廳的人看他這樣冒失，便喝他道：「員外郎，這是尚書廳呀！你怎好亂來？」王德被這一叫，糊塗的腦筋立被喚醒，狠狠地穿回靴子，走了下來。

回到自己的辦公廳，正因為剛才在尚書廳被嚇得魂不附體，便急忙起來，卻是穿着朝服，執着朝笏，怎好就此走洗手間見他的隨從走近，把烏紗掛在他的頭上，匆匆放在他的手上，就匆匆進內了。

於是一招手，叫他的隨從跟着這樣一位糊塗透頂的大官，可真因死了。他只好鵠立在門外，等王德出來。不一會，王德出來了，只見他眼光放着異彩，驚奇地看着那執笏而立的隨從官，說道：「呀！老先生，你定是朝中的甚麼大官員了，來這裡有何貴幹呢？」

隨從可真為難，忸怩地說：「我就是你的下屬呀，剛才你命我替你拿着朝笏站在這兒的啊！」

「啊！我真老糊塗了！」王德訕訕地，坐回自己的辦公樓，放眼一望，看見他的隨從站在那裡，又驟然問起來：「這位先生，你是誰？站在這裡幹嘛？」這隨從對這樣一位上級，哭又不得笑不出來，只好掩口走避了！

・半隱書生・

迷幻青春

夏儀

二一、妳很容易出問題

「照妳的情形說，似乎你是很開通呢！」歐大衛不能不這樣說了。

「這不能說是開通不開通，這只是普通人很自然的想法。」秦小美答得很自然，「比方說你的父母吧，他們現在的仳離是很自然的，因為，他們覺得既然生活在一齊是痛苦的，那麼，就不要勉強在一塊生活下去，因為那話是很不自然的。你想想看。」

歐大衛經她這麼一說，覺得卻有點道理。他想起了他父母仳離的原因，於是他想起了他父親曾經對他說過的話：「大衛，你還年輕，你是不清楚的了。」

這句話，到今天秦小美對他很坦白的說了之後，他才體會出了它的意義。原來是這樣的一回事。

他的思想開始遙遠起來，男女之間竟是如此的。

本來，他昨天夜裡何以陷於失眠狀態，問題就在他害怕着秦小美向他提出很苛刻的條件來要挾他，因為，事先，他在下意識裡以為沾得了些便宜。沒料到秦小美不但不責備他，而且還好像是若無其事的樣子。

「小美，我還有一個問題：昨天晚上的事，妳很容易出問題的啊！」

秦小美不知道歐大衛是怎麼回事，會問起這樣的一個問題：「出什麼問題？」

「男女之間的關係，會有自然的效果的！——怕妳因此有了孩子。」歐大衛說到這裏，聲音忽然放低了。

「這個，我早有預防的了，你放心。」

「用什麼方法預防呢？」歐大衛不明地問。

「目前預防的方法很多，最普遍的是避孕藥。」

「避孕藥？報紙上登載：服食避孕藥是有危險的。」

「對呀，那要看一個人怎麼選擇了；目前最安全的避孕藥雖然還沒有發明，可是，爲了不要生孩子，只好冒一下危險了，這比較懷孕而打胎的話，危險性當然小了。」

「那麼，順其自然的結果，有了孕把孩子生了下來，不是更好了嗎？」

「這是你們男性的想法，我就不是這樣想。」

「為什麼？不是很合乎自然嗎？這是妳所強調的。」歐大衛這時以為抓到了秦小美的弱點。

「我可以這麼說，一個女子，像我一樣的話，如不幸有了孩子，而讓他生產出來，對我追求自然的孳樂有很大的阻礙的。」

第二回：除舊更新閑雲重出岫 偷天換日鐵漢竟敗心

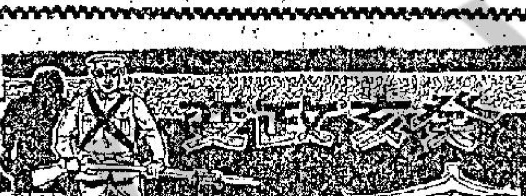
・上官寶倫・

中山先生在上海接到捷訊，確出意外，當即任命胡漢民、李烈鈞、許崇智、魏邦平、鄒魯五人為全權委員代行總統職權。本來屬陳炯明嫡系的一批將領洪兆麟、翁式亮也通電表示願意服從中山先生，中山先生復電准他們戴罪圖功，派李烈鈞前往汕頭接收改編，并任命洪兆麟為潮海綏靖處處長，尹驥、李雲復、翁式亮、賴世璜為中央直屬粵軍第一至第四師師長。

胡漢民由香港回到廣州，中山先生委為廣東省長，又委魏邦平為廣州衛戍司令，廣東局勢一夕之間全部改觀。

由於廣東迅速落入國民黨之手，張紹曾更認定要同南方談和，祇有以中山先生為對象，因此直接致電中山先生，措詞恭敬，希望中山先生取銷廣州政府，到北京共商國是。中山先生此時也希望統一，在上海發表文電，主張先裁兵，後謀統一，所裁之兵，實行兵工政策，既可建設國家，又免得裁兵為亂。這種方法深得全國名流贊許，曹錕吳佩孚表面上也無異詞。

廣州方面自從滇桂聯軍趕走陳炯明之後，全部開入廣州，強佔民房，把持行政，自開賭禁，包庇烟土，無所不為，更乘機擴充軍隊。沈鴻英本是陸榮廷殘部，由廣西開入廣東時，祇是五六千人，但沿途招收潰兵及土匪，進了廣州後，已編成五個軍，分駐北江各縣及廣州。



由於廣州人在陸榮廷統治廣東時期，就吃透了廣西人的苦頭，所以對於桂軍頗是深惡痛絕，沈鴻英明白這一點，禁止別人稱他的部隊為桂軍，自稱原籍是廣東人，所部應稱粵軍，部下第一軍軍長李孟標首先改稱粵軍第一軍軍長。但這種措施不足以改變粵人的觀感，反而更激起粵軍將領同仇敵愾的心理。

粵軍第一、第三兩師，於民國十二年元月十八日由江門調回省城，當在海珠召開軍事會議，公推魏邦平為廣東討賊聯軍總司令，魏邦平於次日就職，粵軍有了統一的組織，對滇桂軍敵意更深。此時滇桂軍在河北，粵軍在河南，形成對峙之局。

中山先生在上海得到報告大感不安，恐怕剛打倒陳炯明，內部又起紛爭，如果雙方火併，無論誰勝誰敗，廣州皆要糜爛，當時打算第一步把滇桂軍調出廣州，第二步將各省部隊送回各省，減輕廣東負擔，而擴大革命的勢力。留在廣東的外省軍隊有一個特徵，就是都與本省當政人物不睦，如滇軍不容於唐繼堯，桂軍也不能回廣西，中山先生本意就是資助他們回本省，先取得西南各省的政權，然後集中力量北伐，其中洪兆麟部雖是粵軍，部下全是湖南人，因此，中山先生打算把這一部送回湖南。

不過，這些客軍將領皆不願離開廣州，因為廣東比起雲南廣西要富得多，而且想打回本省也不容易，因此都想留廣東，爲了長期留在廣東，就不能不與粵軍鬥爭，雙方裂痕越來越深，進一步又慢慢粵軍將領慫恿中山先生逼他們離開廣東，就想先發制人，先解決了粵軍，就可長期盤據廣東。（一〇四）

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 祇賣一毫

美女身穿三點

延長機場跑道

體育

元朗贏怡和穩居季席
聯賽爭霸形勢 面臨重大改變
電話已無降班威脅。東方、南華、警察仍須繼續爭取積分。

甲組足球聯賽昨日的兩場戰果，元朗勝怡和二比零，電話勝九巴三比零，元朗的擊敗怡和比較首循環相同，可說是「歷史重演」，由於怡和的失分已增至七分，即與星島積分相同而僅少一場。

昨役元朗的獲勝不祇本身已穩居季席，而且亦使將來怡和與星島的爭霸更爲劇烈。這場比賽的戰果，也造成聯賽爭霸形勢，面臨重大的改變。

至於電話擊敗九巴，亦使電話增至十七分，站在「護級」方面說，則電話亦已大功告成，目前仍須再爭取積分者，則爲東方、南華及警察等三隊。因爲截至現時爲止，能達到十七分才達到「護級」的安全線。

賽後縱論

昨日的觀衆有八千零八十三人，門票收入有一萬七千七百零四元三角。場面不算冷落，亦可以見到怡、元仍有雄厚的號召力。

元朗昨日揚威大球場，擊敗怡和，使這隊「巨型班霸」在本屆甲組聯賽再敗，因爲元朗兩次取勝均爲二比零，昨天的取勝，已不能算是冷門，怡和之敗，主因爲前鋒雖弄仍多，無法破密集防線，在九十分鐘比賽中，雖然佔了七分攻勢，但卻無法打開紀錄。而防守力面，卻也未能抵禦元朗的突擊。從昨天的比賽看，怡和幾員守將的演出大失水準，而且「小動作」也太多，而上半場將結束前不及一分鐘，仇志强大意失去第一球，亦爲使元朗的士氣提高，也形成了怡和的毀敗主要關鍵。

怡和之敗咎由自取
未肯發揮快攻戰術

怡和昨日之敗，有點咎由自取，他們在甲組聯賽首循環，已領受過初敗的教訓，事前亦已針對上次情形而作戰術的部署，可是昨天的演出，仍未肯發揮快攻戰術，而對密集防守，似乎除了由張耀國作遠射外，唯一的方式是採「穿花蝴蝶」的方式圖切入，可是面對出閘快防守密的元朗守衛，「花拳繡腿」的踢法既難奏效，本應作快攻，但怡和前鋒似乎徒憑腳法，而忽視了爭取入球，此亦已失策，同時怡和的失第二球，由於犯規所失起，也可說是「小動作」的誤事。

先勝第一球已使原欲「求和」的元朗加强信心，因此也一度改爲採取攻勢，直至射入第二球，遂亦奠定勝局。

元朗新秀遠傳禁區
怪脚突襲成功
上半場得一球領先優勢

開賽後怡和進攻，元朗採密集防守，九分鐘，張子岱由左邊底彎球出，球中周與鐵後再中楣柱彈出界，十分鐘梁偉雄斬中，黃權韜射門爲仇志强擋球出界。十二分鐘李國强進攻，何保羅擊出來球，至十四分鐘張子岱盤球入禁區，爲文錦棠截出皮球，二十分鐘羅國泰與黃權韜互傳推進，黃權韜射門爲仇志强擋出，羅國泰以頭球攻門，但越楣柱而過。廿七分鐘怡和進攻，陳輝洪犯規，張子岱開罰球，傳交李國强射，何保羅擊出來球，鄺演奕攻門，惟皮球去勢太弱，爲何保羅所接，三十三分鐘元朗由梁華倚遠射，陳鴻平擋球出界，怡和再攻，元朗密集防守，至四十四分鐘，陳輝洪由中場傳球上，梁華倚再傳入禁區，「怪脚」黃權韜已切入接應，在離門十碼開弓，仇志强撲球，但甩手漏入網底，上半場元朗以一比零領先。

怡和全力反攻 元朗防守益密
結果怡和淨輸兩球

換邊後，怡和由梁尚華替鄺演奕，並全力反攻，元朗防守益嚴密，五分鐘張子岱盤球上，文錦棠截得來球，六分鐘元朗得罰球，由何新華開出，梁偉雄攻門，但球出界外。仇志强開球門球，由黃權韜而彈出界外，十一分鐘饒華傑犯規元朗得罰球，何新華在離門十八碼射入，成二比零，怡和連失兩「城」，全力反攻，元朗全守軍回，僅留兩鋒在前方，怡和雖佔中場優勢，但無法進入對方禁區，廿五分鐘罰球傳向左角，陳鴻平切入射門，球斜出界，廿六分鐘張耀國射球向門，爲何保羅所接。此後怡和反攻益急，惜仍無法破元朗防線，十八分三鐘張子岱傳球，鄭國根接應，惟在門前滑倒，球向右邊而去，李國强射門，中楣柱彈出，四十分鐘張子岱傳球入禁區，梁尚華在近門十碼開弓，球斜出界，結果元朗以二比零勝怡和。兩陣如下：

（元朗）何保羅 陳炳光 陳輝洪 梁華倚 文錦棠 羅國泰 周與熾 胡顧華 何新華 黃權韜 梁偉雄

（怡和）仇志强 鄺演奕 張耀國 黃文偉 陳鴻平 鄭國根 張子岱 李國强

電話贏得漂亮 九巴淨輸三球

九巴對電話昨日在九龍花墟球場舉行，觀衆二千六百二十九人，收入六千三百零九十六元二角，比賽結果三比零，電話大勝九巴。

電話與九巴原是勢均力敵之隊伍，以實力及組織論，九巴應比電話高出一線，但昨賽九巴演來大失水準，前鋒各將，射傳錯誤大多，埋門甚少威脅，電話演出則頗佳，梁振發、劉文及黎子福均穩健，中場波佔盡優勢，卒以三比零告捷。

接戰後，十五分鐘，羅北右路斬中，吳汝賢頂入，一比零，電話先開紀錄，十八分鐘，畢偉康傳梁榮洪，十碼抽射，郭秋明接去，廿五分鐘楊偉業射空門中楣，完上半場。

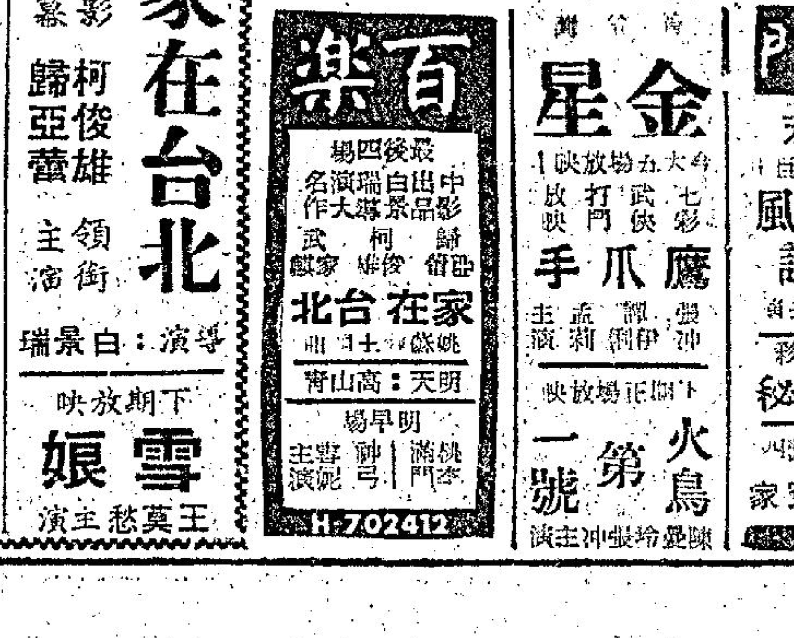
易地後，十七分鐘，電話胡錦良，撤交劉文，禁區抽射，高出門楣，卅分鐘，葉振發得劉毅文妙傳，左腳位勁射入網，二比〇，電話多添一球，四十四分鐘，葉振發近門叩關，中柱，黎子福衛前接入，成三比〇，未幾完場，電話以三比零勝九巴。

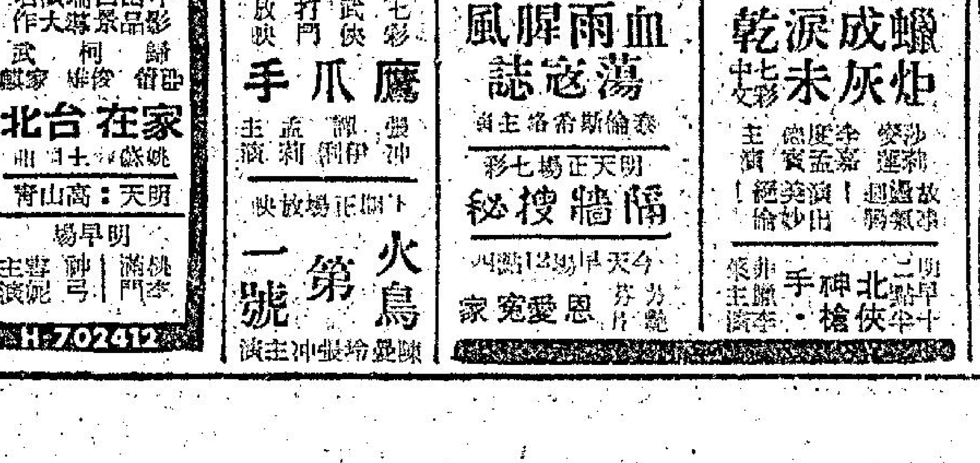
甲組足球聯賽成績表
（截至三月廿二日止）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
怡和	十八	十三	三	二	五八	廿一	廿九
星島	十九	十一	七	一	卅八	十四	廿九
元朗	十九	十一	三	五	卅五	廿七	廿五
山防	十八	八	六	四	卅五	廿二	廿二
九巴	十九	七	六	六	十九	廿七	廿
東昇	十七	八	二	七	卅七	三十	十八
電話	十八	六	五	七	三十	廿六	十七
東方	十七	四	七	六	廿一	三十	十五
南華	十六	四	六	六	卅一	廿五	十四
警察	十九	五	三	十一	廿九	四四	十三
流浪	十八	一	六	十一	十七	卅四	八
港會	十八	二	二	十四	廿三	七三	[illegible]

巴西隊熱身賽 淨勝智利五球

【巴西·聖保羅廿二日美聯社電】巴西國家球隊，於星期日在此以五比〇擊敗智利國家隊，它們作表演會第二個回合的比賽。這是本年大熱門巴西的墨西哥世界杯熱身賽。半場時的紀錄是四比〇。





尚有戲院廣告刊在第二及第三頁